

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

## Modelo: S2700

### Mega Mix™



## Mezclador de Pintura de 5 Galones de Alta Velocidad

**ADVERTENCIA: NO UTILICE ESTE EQUIPO SIN ANTES LEER Y ENTENDER  
LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO.**

N.º de pieza: OM-S2700  
Versión 1 de junio 2006

© Copyright 2006 of ICTC Holdings Corp.

**I.C.T.C. Holdings Corporation**

Factory located at: 720 Eaton Way Delta, B.C. Canada V3M 6J9

Ph: (604) 522-6543 Fax: (604) 522-8735

U.S.A Address: P.O. Box 75 Custer, Washington 98240-0075

**TOLL FREE: (800) 494-4376**



## PRECAUCIONES E INFORMACIÓN GENERAL



Esta máquina **NO ES RESISTENTE A LAS EXPLOSIONES.**



El batido o limpieza con una **SUSTANCIA INFLAMABLE** puede causar una **EXPLOSIÓN.**



**ASEGÚRESE DE RETIRAR LOS PERNOS Y SOPORTES DE ENVÍO ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO EL MEZCLADOR.**



En caso de derrame de pintura, **CONSULTE LA SECCIÓN DE LIMPIEZA POR DERRAME DE PINTURA ENLATADA.**



**SIEMPRE** asegúrese de que las tapas de las latas o baldes que se mezclan están bien colocadas antes de ponerlas en el mezclador.



Cuando mezcle varias latas al mismo tiempo, verifique que las latas sean todas del mismo tamaño. Las pequeñas variaciones en la altura pueden causar un daño en las latas y/o en el mezclador debido a un cerramiento incompleto.



**SIEMPRE** asegúrese de utilizar las almohadillas separadoras de goma (incluidas) en baldes de metal y plástico para disminuir “el aceite enlatado”.



**SIEMPRE** asegúrese de utilizar el contenedor con correa (incluido) en las latas y baldes con soportes.



El mezclador está diseñado para que funcione cuando la puerta está cerrada. **NO INTENTE ALTERAR EL MECANISMO DE ENCLAVAMIENTO ELÉCTRICO.**



Repare **INMEDIATAMENTE** las fallas en el enclavamiento de la puerta o de los sistemas de límites de latas para evitar daños producto de un funcionamiento inadecuado. Contáctese con el fabricante o el Servicio técnico certificado.



Conecte el cable de alimentación principal a un **CIRCUITO DE ELECTRICIDAD INDEPENDIENTE** sin que estén enchufados otros equipos eléctricos.



**NO UTILICE UN ALARGUE PARA HACER FUNCIONAR EL MEZCLADOR. PUEDE OCASIONAR UNA FALLA Y/O DAÑO.**



El motor está equipado con un dispositivo **AUTOMÁTICO DE SOBRECARGA TÉRMICA.** En caso de que el motor deje de funcionar debido a la sobrecarga, se reiniciará automáticamente cuando el motor vuelva a la temperatura de funcionamiento normal.

## TABLA DE CONTENIDOS

Precauciones e información general .....	ii
Tabla de contenidos .....	iii
Lista de planos y figuras .....	v
Lista de tablas .....	vi
1. Instrucciones de instalación .....	1
1.1 Instalación general .....	1
1.2 Nivelación .....	3
1.3 Conexión eléctrica .....	4
1.4 Controles y funciones .....	4
1.4.1 Descripciones .....	4
1.4.2 Funcion de luces señaladoras .....	5
2. Instrucciones de operación .....	6
3. Mantenimiento general .....	7
3.1 Diario .....	7
3.2 Semanal .....	7
3.3 Semestral .....	7
4. Resolución de problemas .....	9
5. Instrucciones de reparación .....	12
5.1 Retiro y reemplazo de los paneles laterales y posteriores .....	12
5.1.1 Retiro de los paneles .....	12
5.1.2 Reemplazo de los paneles .....	12
5.2 Retiro y Reemplazo de la cubierta superior .....	12
5.2.1 Retiro de la cubierta superior .....	12
5.2.2 Reemplazo de la cubierta superior .....	12

5.3 Retiro y reemplazo del panel electrónico.....	13
5.3.1 Retiro del panel electrónico.....	13
5.3.2 Reemplazo del panel electrónico.....	13
5.4 Retiro y reemplazo del montaje de la puerta.....	13
5.4.1 Retiro del montaje de la puerta.....	13
5.4.2 Reemplazo del montaje de la puerta.....	13
5.5 Retiro y reemplazo de la placa de presión superior.....	14
5.5.1 Retiro de la placa de presión superior.....	14
5.5.2 Reemplazo de la placa de presión superior.....	14
5.6 Ajuste de la correa.....	14
5.7 Limpieza de la pintura derramada.....	14
5.8 Reemplazo del manguito de la placa de presión.....	15
5.8.1 Reemplazo de la placa de presión superior.....	15
5.9 Instalación del transformador / caja de relés de potencia.....	16
5.9.1 Retiro del transformador / caja de relés de potencia .....	16
5.9.2 Instalación del transformador / caja de relés.....	16
5.10 Reemplazo de bancadas.....	16
5.10.1 Retiro de bancadas.....	16
5.10.2 Instalación de bancadas.....	16
5.11 Reemplazo del accionador.....	17
5.11.1 Retiro el accionador.....	17
5.11.2 Instalación del accionador.....	17
5.12 Reemplazo del cable del accionador.....	19
5.12.1 Retiro del cable del accionador.....	19
5.12.2 Reemplazo el cable del accionador.....	19
5.13 Reemplazo de la bandeja porta latas.....	20
5.13.1 Retiro de la bandeja porta latas.....	20
5.13.2 Instalación de la bandeja porta latas.....	20
5.14 Reemplazo de los contrapesos.....	21
5.14.1 Retiro de los contrapesos.....	21
5.14.2 Instalación de los contrapesos.....	20
5.15 Reemplazo del motor principal.....	22
5.15.1 Retiro del motor principal.....	22
5.15.2 Instalación del motor principal.....	22
6 Despiece.....	23
7 Lista Completa de Piezas .....	24
8 Reembalaje.....	39

## DIBUJOS Y FIGURAS

Figura 1.1- Soportes para envío .....	1
Figura 1.2- Soporte superior para envío.....	2
Figura 1.3- Rueda de nivelación ajustable.....	3
Figura 1.4- Tablero de control.....	5
Figura 2.5- Ubicación de la lata sobre la bandeja porta latas.....	6
Figura 3.6- Estructura principal interna.....	8
Figura 5.7- Ajuste de la correa.....	14
Figura 5.8- Montaje del eje de la manivela.....	14
Figura 5.9- Accionador a.....	17
Figura 5.10- Accionador b.....	18
Figura 5.11- Reemplazo del cable del accionador.....	19
Figura 6.12- Montaje de la bandeja porta latas.....	23
Figura 6.13- Montaje del brazo de control.....	23
Figura 6.14- Puerta y montaje de cerramiento de la puerta.....	25
Figura 6.15- Montaje del eje de la manivela.....	26
Figura 6.16- Montaje del rodillo tensor.....	27
Figura 6.17- Montaje de la cabina de control.....	28
Figura 6.18- Montaje de la estructura principal.....	30
Figura 6.19- Montaje del panel frontal.....	32
Figura 6.20- Tablero de control.....	33
Figura 6.21- Diagrama de la instalación eléctrica.....	34

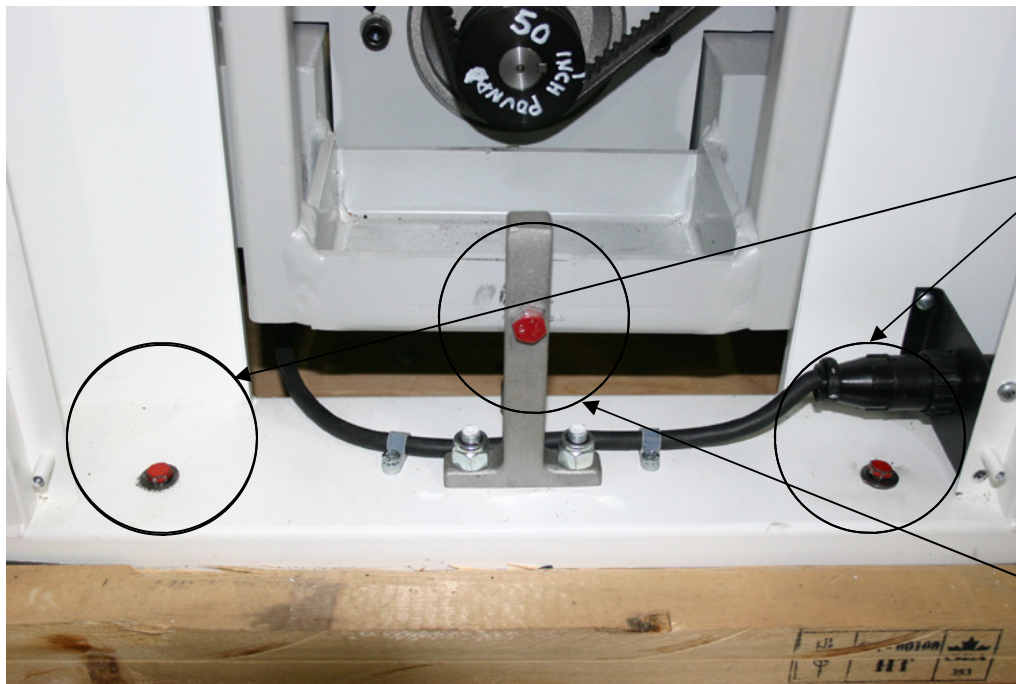
## LISTA DE TABLAS

Tabla 4.1- Resolución de problemas.....	9
Tabla 4.2- Resolución de problemas.....	10
Tabla 4.3- Resolución de problemas.....	11
Tabla 6.4-Montaje de bandeja porta latas.....	24
Tabla 6.5-Puerta y montaje de cerramiento de la puerta.....	25
Tabla 6.6-Montaje del eje de la manivela.....	26
Tabla 6.7-Montaje de rodillo de tensor.....	27
Tabla 6.8-Montaje de la cabina de control.....	29
Tabla 6.9-Montaje de la estructura principal.....	31
Tabla 7.10-Montaje de la bandeja porta latas.....	35
Tabla 7.11- Puerta y montaje de cerramiento de la puerta.....	36
Tabla 7.12-Montaje de rodillo de tensor.....	36
Tabla 7.13-Montaje del eje de la manivela.....	37
Tabla 7.14-Montaje de la cabina de control.....	37
Tabla 7.15-Montaje de la estructura principal.....	38

# 1. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

2

## 1.1 INSTALACIÓN GENERAL



4 tornillos de seguridad para proteger la estructura desmontables con una llave de 7/16"

Y desajustables con una llave de 9/16"

Figura -1.1- Soporte de envío inferior y tornillos de seguridad para proteger la estructura.

1. **INSPECCIONE VISUALMENTE** su nuevo mezclador de pintura Mega-Mix™ para detectar daños externos u ocultos. En caso de que se detecte un daño, el consignatario deberá entregar un Informe de daño oculto. **NO DEMORE LA ENTREGA DEL FORMULARIO DE INFORME.**

**EN CASO DE DAÑO, COMUNÍQUESE CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE HIGHLAND ANTES DE PROCEDER.**

**NOTA: COMPLETE LOS PASOS 2 HASTA EL 6 SOLO SI EL MEZCLADOR NO HA SIDO REMOVIDO DE SU CAJA ORIGINAL Y PUESTO EN EL PISO, SI YA HA SIDO DESEMPACADO Y NIVELADO EN EL PISO, PROCEDA CON EL PASO 7.**

2. Retire los dos (2) paneles laterales.
3. Utilice una llave de tubo de 7/16" para desmontar los cuatro (4) tornillos revestidos con aislante en cada esquina inferior del mezclador. (Figura 1.1)
4. Estos tornillos aseguran el mezclador al contenedor de envío. Se caracterizan por estar pintados de rojo.
5. Desmonte los dos (2) tornillos revestidos con aislante que tienen la abrazadera de madera de 2" x 3" en la parte delantera del mezclador.

**ATENCIÓN: VERIFIQUE QUE LAS PATAS DELANTERAS DEL MEZCLADOR ESTÉN ROSCADAS HACIA ARRIBA ANTES DE INTENTAR RETIRAR EL MEZCLADOR DEL CALZO.**

6. Necesitará que dos (2) o más personas lo ayuden para retirar el mezclador del calzo. Gire cuidadosamente el mezclador hacia el frente del calzo hasta que se encuentre dentro y fuera de éste en partes iguales. Incline el mezclador hacia adelante hasta que haga contacto con el piso. **ASEGÚRESE DE QUE NO SE MUEVA Y NO SE CAIGA.** Pida ayuda para empujar el calzo desde abajo del mezclador y baje cuidadosamente la parte posterior del mezclador hacia el piso. Con quien lo ayuda, ejerza presión sobre la parte posterior (justo debajo de la cubierta superior del mezclador) para facilitar el descenso. **NO LEVANTE LA BANDEJA PORTA LATAS O EL MONTAJE DE LA PUERTA MIENTRAS MUEVE EL MEZCLADOR.**

7. Utilice una llave de tubo de 9/16", desmonte los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal, cada uno ubicado en el centro inferior del mezclador. Estos tornillos aseguran la estructura del mezclador de la base de la estructura externa. Estos tornillos se caracterizan por estar pintados de rojo. (Figura 1.1)

**ATENCIÓN: CONSERVE ESTOS TORNILLOS DE CABEZA EN CASO DE QUE EL MEZCLADOR SE ENVÍE A OTRA LOCALIDAD O SE REENVÍE PARA MANTENIMIENTO.**

8. Retire los cuatro (4) tornillos de cabeza hexagonal de 9/16" y las arandelas de presión que aseguran las abrazaderas de envío, que se caracterizan por estar pintadas de rojo. Las abrazaderas de envío se encuentran en la parte superior de lado a lado del montaje de la bandeja porta latas. (Figura 1.2)

**ATENCIÓN: CONSERVE ESTOS TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL/ ARANDELAS Y ABRAZADERAS EN CASO DE QUE EL MEZCLADOR SE ENVÍE A OTRA LOCALIDAD O SE REENVÍE PARA MANTENIMIENTO.**

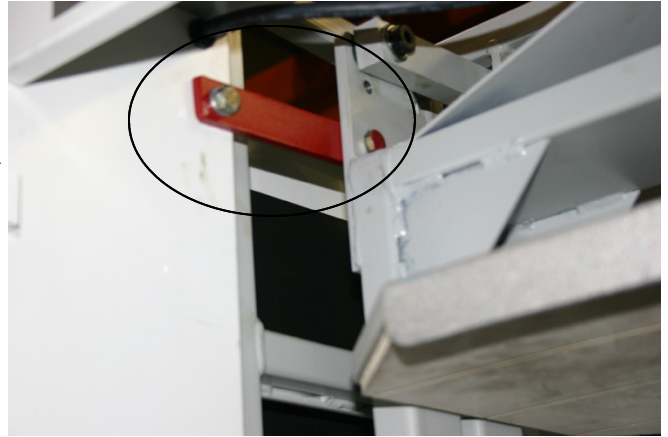


Figure -1.2- soporte de envío superior

9. El montaje de la puerta tiene las bisagras en el lado izquierdo. Necesitará un lápiz N.º 2 o un clavo pequeño (depende del cierre de la puerta del mezclador) que pueda deslizarse a través del cierre de la puerta en el lado derecho para abrirla. Retire el montaje de la puerta. Corte la correa, retire o abra las diversas partes de la caja y el adaptador de galón/litro de la bandeja porta latas.

10. Ubique la bandeja porta latas exterior en la puerta inferior delantera de apertura del mezclador.

11. Mantenga la bandeja porta latas exterior en su lugar, e instale los tres (3) tornillos Phillips (con arandelas de presión) que aseguran la porción inferior de la bandeja porta latas a la estructura del mezclador.

**ATENCIÓN: UNA GOTA DE PINTURA O UN CIERRE ROSCADO DESMONTABLE EN LAS ROSCAS AYUDARÁ A EVITAR QUE LOS TORNILLOS SE AFLOJEN.**

12. Instale los dos (2) tornillos de cabeza plana en las esquinas superiores de la bandeja porta latas exterior, que asegura la parte superior de la bandeja porta latas exterior a la estructura del mezclador.

**ATENCIÓN: UNA GOTA DE PINTURA O UN CIERRE ROSCADO DESMONTABLE EN LAS ROSCAS AYUDARÁ A EVITAR QUE LOS TORNILLOS SE AFLOJEN.**

13. Ubique el mezclador en la posición deseada y proceda a nivelarlo. (Vea las Instrucciones de nivelación).



## 1.2 NIVELACIÓN

1. **EXTIENDA** las dos (2) patas delanteras del mezclador de la misma manera hasta que toquen el piso. Esto puede realizarse por medio de una llave de boca/plana. Al realizarse, asegúrese de reajustar la contratuerca contra la base del mezclador.

**ATENCIÓN: LA APERTURA MÍNIMA RECOMENDADA ENTRE EL PISO Y LA RUEDA DELANTERA ES DE 1/32" DE UNA PULGADA.**

2. Puede verificar la **NIVELACIÓN** por medio de un nivel en la parte superior de la cabina. Verifique la nivelación de izquierda a derecha ya que la variación de los diferentes pisos puede requerir que se ubique uno de los lados del mezclador más arriba o más abajo que el otro. Levante o baje la pata delantera para nivelar el mezclador.

3. Incline cuidadosamente el mezclador hacia atrás permitiendo la ubicación de una placa de madera de 2" x 4" a 5" desde la parte delantera inferior del mezclador. "Deje el mezclador en la placa de madera. Instale la almohadilla de goma negra sobre cada pata delantera. (Figura 2.3). Retire la placa de madera de 2" x 4".

**ATENCIÓN: EL MEZCLADOR ES MUY PESADO. MANTENGA LOS DEDOS DE LAS MANOS Y PIES ALEJADOS DE LA PARTE INFERIOR DEL MEZCLADOR CUANDO ESTÁ EN EL PISO.**

**ATENCIÓN: SI EL MEZCLADOR ESTÁ NIVELADO ADECUADAMENTE, NO CAMINARÁ NI VIBRARÁ EN EXCESO DURANTE LA OPERACIÓN. SI EL MEZCLADOR CAMINA O VIBRA EXCESIVAMENTE, VERIFIQUE LA NIVELACIÓN Y REAJUSTE LAS PATAS DEL MEZCLADOR EN LA MEDIDA QUE SEA NECESARIO.**

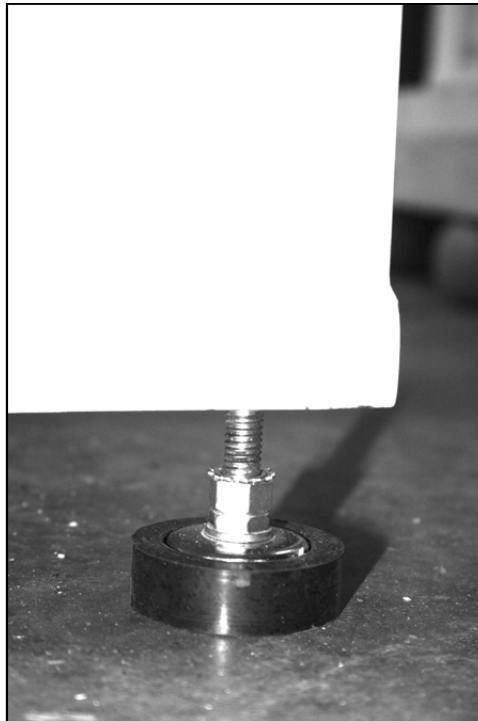


Figure -1.3– Pata delantera sobre almohadilla de goma negra.

## 1.3 CONEXIÓN ELÉCTRICA

1. Utilice un destornillador Phillips, retire los dos (2) tornillos que aseguran el panel eléctrico a la cubierta superior. Mueva el panel electrónico hacia adelante. (figura 1.4)
  2. Con los tableros de circuito impreso hacia arriba, enchufe los dos (2) conectores de cable en sus receptáculos. Escuche el "clic" de enclavamiento para garantizar una conexión positiva.
  3. Mueva el panel electrónico hacia la cubierta superior.
- Mientras mantiene el panel electrónico en su lugar, reemplace los dos (2) tornillos (con arandelas de presión)

**IMPORTANTE** – Para seguridad personal, el mezclador debe estar ubicado adecuadamente con descarga a tierra. El cable del mezclador tiene un enchufe con descarga a tierra que se adapta a receptores estándar de pared que hacen masa. En caso de que no tenga este receptor, instale uno.

**ADVERTENCIA: 1. NO HAGA FUNCIONAR EL MEZCLADOR SIN QUE HAYA DESCARGA A TIERRA (CABLE A TIERRA). 2. LOS ADAPTADORES TEMPORARIOS QUE TIENEN DESCARGA A TIERRA NO SON RECOMENDABLES.**

El mezclador tiene un motor de ¾ HP que cuando se lo enciende requiere 10,2 amps en el modelo de 110 voltios (menos en la versión de 220 voltios). La etiqueta que indica la potencia nominal describe el tamaño del motor HP; esta identificación se ubica en la parte trasera de la máquina cerca del cable de alimentación. En caso de pérdida de la identificación, verifique la placa de identificación del motor para obtener información sobre la potencia nominal en HP y los requisitos eléctricos del motor.

### **RECOMENDAMOS UN CIRCUITO INDEPENDIENTE DE 20AMP PARA EL MEZCLADOR**

El uso de alargue anulará la garantía.



Síntomas de un suministro de energía inadecuado:

- bajas del relé de potencia
- comienza a temblar lentamente, y después vuelve a una velocidad normal
- explota el soporte del circuito principal en panel de fusibles
- Los contactos del relé de potencia están picados o quemados

## 1.4 CONTROLES Y FUNCIONES:

### 1.4.1 DESCRIPCIONES

#### **1. EMERGENCY STOP (PARADA DE EMERGENCIA)** (N.º de pieza HL1101-40)

Interruptor de alimentación principal: Presiónelo para desactivar la alimentación. Gire en sentido horario para encender la corriente.

#### **2. TIMER (TEMPORIZADOR)** (N.º de pieza HL1101-39)

Presione el botón para configurar de 30 segundos a 9 minutos.

Ejemplo:                      0=30 segundos   1=1 minuto                      5=5 minutos

#### **3. ENCENDIDO (START)** (N.º de pieza HL1101-37)

Presione para comenzar la secuencia de mezcla.

#### **4. PARADA (STOP)** (N.º de pieza HL1101-38)

Presione para parar la secuencia de mezcla, o abrir la puerta cuando el mezclador no se está utilizando.

6 **1.4.2 Descripciones de las luces señaladoras**  
 (SOLO SE PUEDE VER CUANDO EL PANEL DE OPERACION ESTA HACIA ABAJO )

1. Cuando el interruptor de emergencia se enciende primero, el rojo y amarillo se encienden por unos segundos. Luego parpadea una luz verde por un segundo, finalmente todas las luces se apagan.
2. Cuando se presiona el botón de encendido la abrazadera desciende, parpadea una luz roja por segundos y una luz verde se mantiene encendida.
3. Durante el manejo del ciclo de batido ambas luces, la verde y la roja, se mantienen encendidas.
4. El amarillo se enciende cuando se eleva la placa.

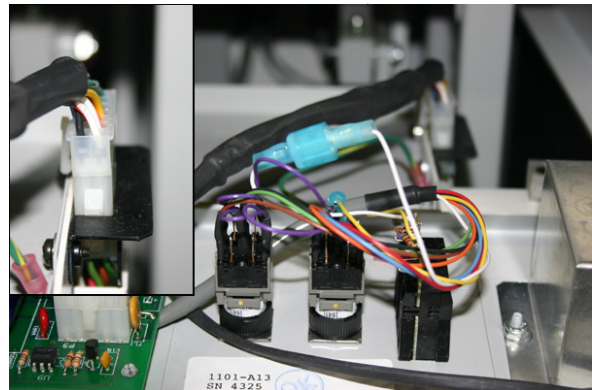
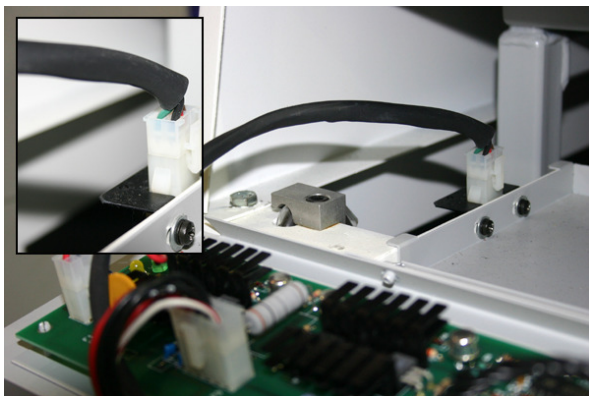
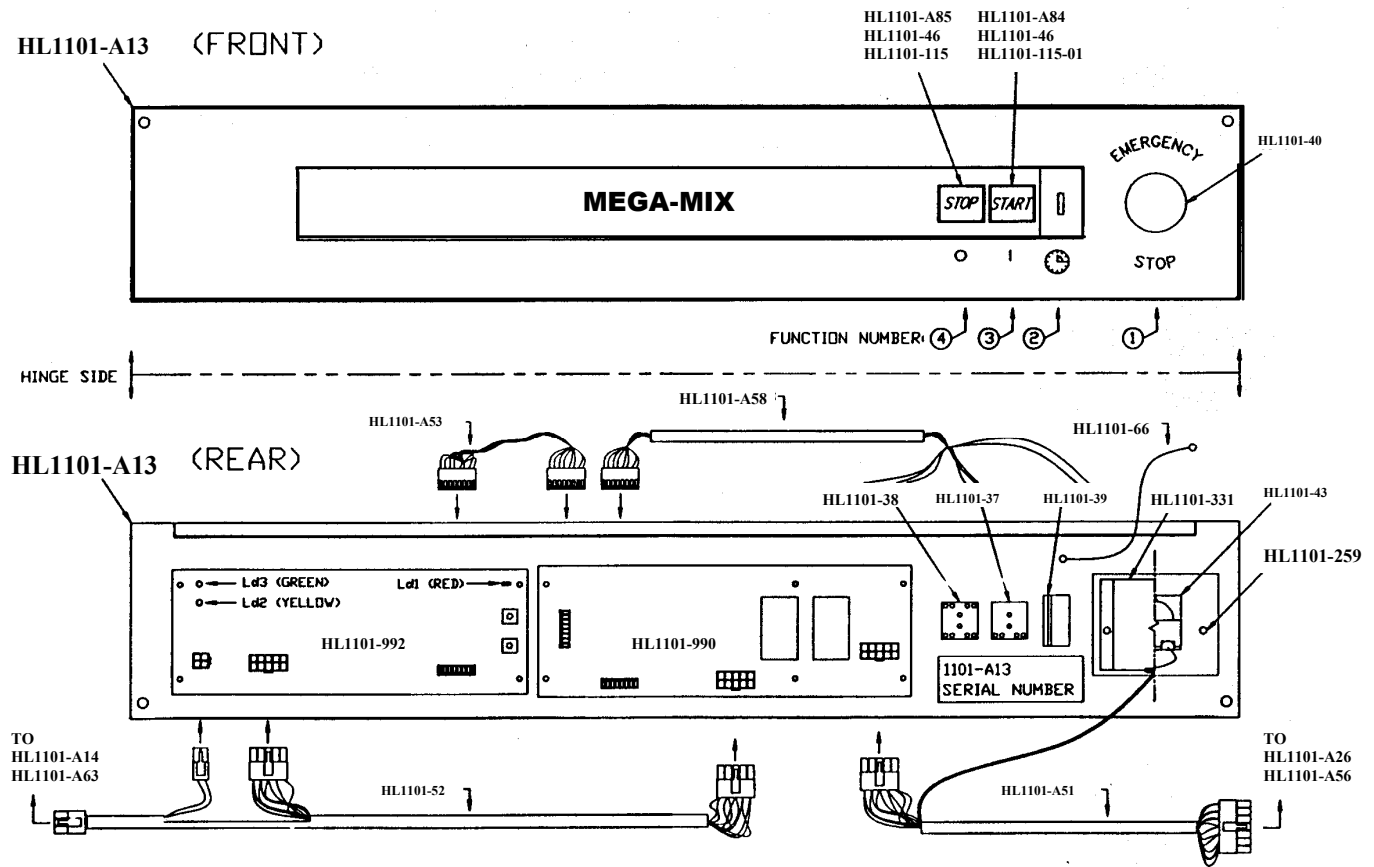


Figure -1.4- Tablero de Control

## 2. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

7

1. Enchufe el mezclador a una línea independiente de 20 amp, únicamente en un receptáculo ADECUADO con descarga a tierra: la Clasificación Estadounidense es de 120 V AC, 20 AMP, 60HZ. La Clasificación Europea es de 220 V AC, 10AMP, 50/60 HZ. El mezclador debe tener una ADECUADA descarga a tierra para proteger al operador del riesgo de descarga eléctrica. **(VER INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN ELÉCTRICA).**
2. Presione y suelte el interruptor de parada de emergencia. El interruptor STOP rojo debería prenderse.
3. Presione el interruptor STOP para abrir la puerta y configure el temporizador en el tiempo deseado de batido.
4. Cargue la(s) lata(s) o una (1) caja completa en la bandeja porta latas del mezclador. Asegúrese de que el recipiente o caja se encuentre en el centro de la bandeja porta latas. (Ver diagrama de posición de latas).

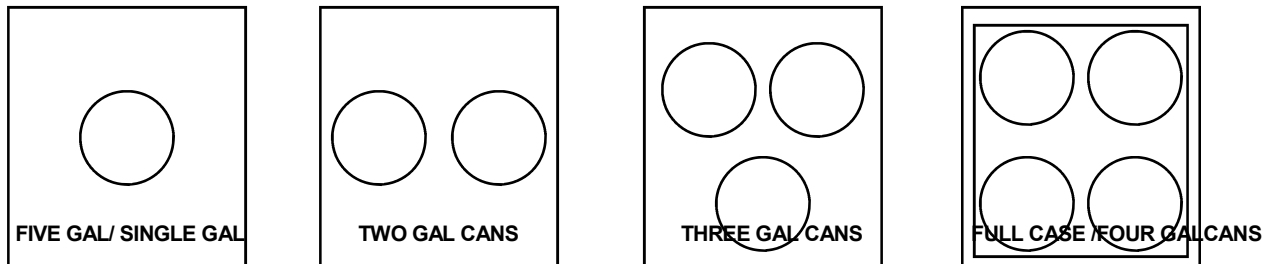
**ATENCIÓN 1: HAY UN BORDE EN LA PARTE SUPERIOR DE LA ABRAZADERA DE LA PLACA. ASEGÚRESE QUE EL RECIPIENTE SE ENCUENTRE DENTRO DE ESE BORDE.**

**ATENCIÓN 2: SÓLO UTILICE LA ALMOHADILLA ESPACIADORA PARA LATAS DE CINCO GALONES Y 20 LITROS.**

- ♦ UTILÍCELO EN LA PARTE INFERIOR EN BALDES DE METAL
- ♦ UTILÍCELO EN LA PARTE SUPERIOR EN BALDES DE PLÁSTICO

5. Utilizando la correa de sujeción de baldes (incluida), sujétela a la manija del balde y asegúrela debajo de la bandeja porta latas.
6. Cierre la puerta y presione el interruptor START. El mezclador tomará automáticamente el recipiente, luego mezcle durante el tiempo deseado, pare, y abra la puerta para el próximo recipiente.
7. Presione el botón de parada de emergencia en caso de emergencia o el botón de parada antes de que se cumpla el tiempo programado.

**ATENCIÓN: NO INTENTE ABRIR LA PUERTA MIENTRAS SE ENCUENTRA EN FUNCIONAMIENTO. UN ENCLAVAMIENTO EVITA QUE EL MEZCLADOR SE DESPLACE SI LA PUERTA SE ABRE. NO DESESTIME ESTA CARACTERÍSTICA DE SEGURIDAD.**



**ATENCIÓN: SÓLO UTILICE EL ADAPTADOR DE LATAS PEQUEÑAS PARA LATAS DE UN LITRO O CUARTO DE GALÓN. CENTRALICE LAS LATAS DESDE LA POSICIÓN CENTRAL HACIA AFUERA.**

Figure –2.5- Posición de la lata en la bandeja porta latas (Vista superior)

## 3. MANTENIMIENTO GENERAL

8

**ATENCIÓN: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE INTENTAR LIMPIAR O HACER MANTENIMIENTO AL MEZCLADOR, O COMPLETAR LOS PROCEDIMIENTOS DESCRITOS A CONTINUACIÓN. CUANDO LIMPIE EL MEZCLADOR, SÓLO UTILICE SOLVENTES NO INFLAMABLES, AGUA Y JABÓN O CUALQUIER LIMPIADOR NO INFLAMABLE.**

### 3.1 DIARIO:

1. Verifique la bandeja porta latas y la almohadilla de goma en la placa de presión superior para buscar restos de pintura. Limpie si fuera necesario con un trapo húmedo.
2. Limpie la parte externa del mezclador con un trapo húmedo. De esta manera, limpiará los derrames y marcas de pintura.

### 3.2 SEMANAL:

1. Haga una inspección ocular del mezclador. Verifique si algún objeto se cayó entre la bandeja porta latas y la estructura delantera del mezclador. Si fuera necesario, retire los objetos caídos.
2. Verifique el montaje de la puerta y limpie. Retire la puerta para realizar una limpieza detallada si fuera necesario (vea 5.4, página 13). Asimismo, verifique si hubo daños y haga los correspondientes reemplazos de ser necesario.

### 3.3 SEMESTRAL:

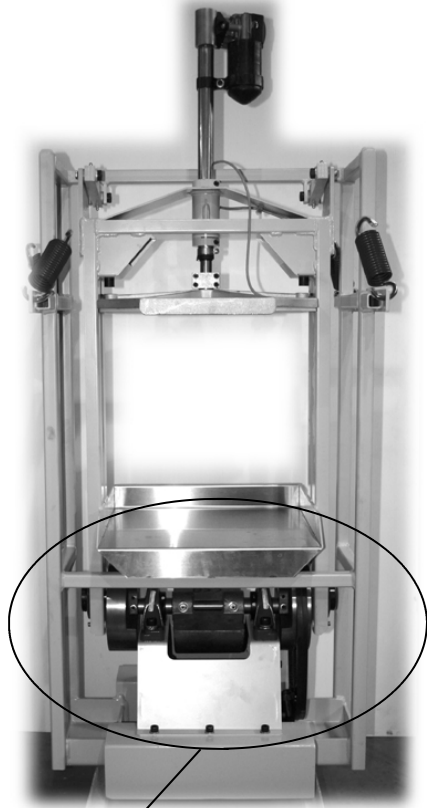
1. Realice los mantenimientos semanales programados.
2. A lo largo de este procedimiento, realice una inspección ocular general, verifique incluso que no haya tornillos, tuercas y pernos sueltos.
3. Retire el panel posterior (vea 5.1, página 12) y verifique el ajuste de la correa en V (vea 5.6, página 14)
4. Retire ambos paneles laterales (vea 5.1, página 12). Con grasa de alta calidad (grasa multipropósito PLEWS #30-124, NLGI Grado 2) o equivalente, engrase los dos cojinetes de apoyo (referencia N.º 103), y las dos (2) bancadas (referencia N.º 102). Puede acceder a los dos cojinetes de apoyo desde la parte posterior del mezclador y a las dos (2) bancadas (referencia N.º 102) desde ambos laterales del mezclador. (Figura 3.6, página siguiente)

**ATENCIÓN: DEBE TENER CUIDADO AL REENGRASAR LOS COJINETES PARA NO LLENARLOS EN EXCESO. EL ENGRASE EXCESIVO PUEDE PRODUCIR CALENTAMIENTO Y/O APERTURA DE LOS SELLOS DE LOS COJINETES. LLENE LOS COJINETES ÚNICAMENTE HASTA QUE VEA SALIR GRASA NUEVA DE LOS LATERALES DE LOS COJINETES. BOMBEE LA PISTOLA DE GRASA LENTAMENTE DURANTE TODO EL PROCEDIMIENTO.**

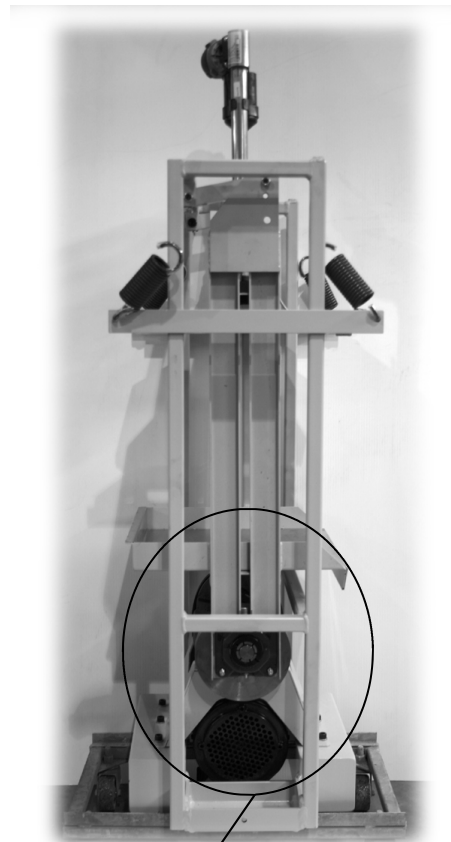
5. Retire la cubierta superior (Vea 5.2 página 12) y engrase los cuatro (4) alemites en los dos (2) brazos de control (referencia A8), y utilice el mismo tipo de grasa que en el paso anterior. (Figura 3.6, página siguiente)

**ATENCIÓN: PUEDE SER NECESARIO AFLOJAR UN POCO LOS DOS (2) PERNOS FRONTALES SOBRE LA BANDEJA PORTA LATAS PARA PERMITIR EL BOMBEO CON LA PISTOLA DE GRASA**

6. Reemplace la cubierta superior (vea 5.2 página 12) y otros paneles.



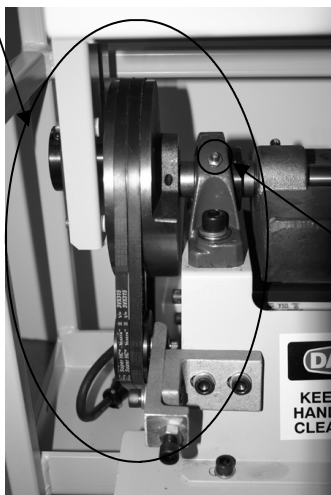
Dos cojinetes de apoyo



Dos bancadas



**DANGER**  
KEEP HANDS CLEAR



Alemites de engrase

Figura –3.5- Estructura principal

## 4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

10

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
El mezclador no enciende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El mezclador no está enchufado.</li> <li>2. Verifique el suministro de corriente.</li> <li>3. La puerta no está cerrada.</li> <li>4. El cable de suministro de energía está dañado.</li> <li>5. Falla en el fusible principal.</li> <li>6. El interruptor de parada de emergencia está pulsado.</li> <li>7. El interruptor de seguridad de la puerta está dañado.</li> <li>8. La bisagra de puerta inferior no se conecta con el interruptor de seguridad inferior.</li> <li>9. Falla del interruptor de seguridad de la bisagra de la puerta inferior</li> <li>10. Falla suministro de corriente del tablero lógico.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enchufe el cable.</li> <li>2. El mezclador debería enchufarse a un circuito independiente de 20amps. (No deben enchufarse otros artefactos)</li> <li>3. Cierre la puerta para iniciar el funcionamiento.</li> <li>4. Repare y/o reemplace.</li> <li>5. Reemplace.</li> <li>6. Gire el interruptor para reiniciarlo.</li> <li>7. Repare y/o reemplace.</li> <li>8. Verifique la lengüeta en la bisagra de la puerta inferior para asegurarse de que el interruptor está conectando en la estructura de la puerta. Los modelos anteriores tenían una bisagra de plástico. Reemplace con una nueva bisagra de metal.</li> <li>9. Repare o reemplace el interruptor.</li> <li>10. Reemplace.</li> </ol>
La placa de presión no se mueve de la posición inicial.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falla del interruptor de seguridad de la puerta.</li> <li>2. Rotura del interruptor límite de latas.</li> <li>3. Rotura de instalación en el cable accionador.</li> <li>4. Rotura de cable en el cable del interruptor límite de lata.</li> <li>5. Falla en el tablero accionador.</li> <li>6. Falla en el motor accionador.</li> <li>7. Los cables se invierten en el cable accionador.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique y/o reemplace el interruptor de seguridad de la puerta.</li> <li>2. Verifique y/o reemplace.</li> <li>3. Verifique y/o reemplace.</li> <li>4. Verifique y/o reemplace.</li> <li>5. Desconecte p2 en el tablero accionador y presione el botón <i>start</i> (encendido). Si se enciende la luz verde, significa que el tablero funciona bien. Si la unidad está en funcionamiento significa que el tablero no funciona correctamente.</li> <li>6. Verifique y/o reemplace.</li> <li>7. Cable verde/amarillo en el terminal superior. Cable negro en el terminal inferior.</li> </ol> <p>Si la placa de presión no se mueve, desconecte el terminal verde en el interruptor de la puerta. La luz verde en el tablero accionador debe encenderse</p>

Table-4.1-Resolución de Problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
La placa de presión no regresa a la posición de inicio.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La placa de presión toca contra las barras de la estructura.</li> <li>2. Falla en los tableros del circuito.</li> <li>3. Motor accionador flojo.</li> <li>4. Eje accionador roto (empuje el tubo).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire los paneles laterales y verifique las guías de la placa de presión. Reemplácelas si fuera necesario.</li> <li>2. Reemplácelos si fuera necesario.</li> <li>3. Asegúrese de que el motor accionador esté unido firmemente al eje actuante.</li> <li>4. Reemplace el eje actuante (empuje el tubo).</li> </ol> <p>Si no se enciende ninguna luz del tablero actuante, verifique el fusible localizado en la parte inferior de la cabina de control. El cable marrón en el relé de potencia de contacto puede haberse salido o requiere reajuste. Si las luces no funcionan, el tablero accionador debe reemplazarse.</p>
La placa de presión se mueve hacia arriba (alrededor de 1") durante el modo de batido. .	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falla en el interruptor límite de latas.</li> <li>2. Cable accionador roto (raro).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique y/o reemplace si fuera necesario.</li> <li>2. Verifique y/o reemplace si fuera necesario.</li> </ol>
El mezclador se activa antes de sujetar el recipiente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los topes superiores de goma se perdieron o están dañados.</li> <li>2. El tubo accionador está doblado o atado.</li> <li>3. Accionador suelto.</li> <li>4. La placa de presión está atada a las barras de la estructura.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace.</li> <li>2. Verifique la alineación del tubo accionador y asegúrese de que la placa de presión pueda moverse libremente hacia arriba o hacia abajo a través de las barras de la estructura.</li> <li>3. Verifique que el motor accionador esté asegurado al tubo accionador.</li> <li>4. Verifique si se perdieron o dañaron los mangos o manguitos de la placa de presión (modelos anteriores). Reemplácelos si fuera necesario.</li> </ol>
El mezclador no se apaga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defecto en el relé de potencia de contacto.</li> <li>2. Falla en el tablero del circuito, posiblemente C23 si fuera azul (en modelos anteriores) .</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplácelo si fuera necesario.</li> <li>2. Reemplácelo si fuera necesario.</li> </ol>
La lámpara de parada está encendida, pero la lámpara de encendido no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se quemó la bombilla del interruptor de encendido.</li> <li>2. Falla en el interruptor de la puerta.</li> <li>3. Falla en el interruptor límite de latas.</li> <li>4. Instalación rota en el cable accionador.</li> <li>5. Falla en el tablero de circuitos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique y reemplace si fuera necesario.</li> <li>2. Verifique la continuidad del micro interruptor de la puerta. Reemplácelo si fuera necesario.</li> <li>3. Verifique la continuidad del interruptor. Reemplácelo si fuera necesario.</li> <li>4. Verifique y reemplácelo si fuera necesario.</li> <li>5. Verifique y reemplácelo si fuera necesario.</li> </ol>



PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
Los botones de encendido y/o parada no se encienden pero el mezclador funciona. .	1. Las lámparas están quemadas.	1. Verifique y/o reemplace si fuera necesario.
El mezclador se cierra mientras mezcla.	1. Falla en el interruptor de la puerta o cableado flojo. 2. El mezclador absorbe muchos amperes. 3. Falla en los capacitores del motor.	1. 1. Verifique la continuidad del interruptor de la puerta y verifique el cableado. 2. Asegúrese de que el mezclador esté enchufado a un circuito independiente de 15 o 20 amps. 3. Reemplace el capacitor.
El mezclador se enciende lentamente, luego aumenta la velocidad y opera normalmente o chilla durante el encendido.	1. Correas sueltas en el motor.	1. Verifique la tensión de las correas, ajústelas o reemplácelas si fuera necesario.
El motor del mezclador recibe tensión pero zumba y no funciona.	1. Pérdida de tensión excesiva. 2. Falla en los capacitores del motor. 3. Daño en el relé de potencia de contacto.	1. Verifique el suministro de energía. El mezclador está en un circuito independiente de 20 amps. 2. Reemplácelos si fuera necesario. 3. Reemplácelo si fuera necesario.
Excesiva vibración del mezclador.	1. El mezclador no está equilibrado. 2. La almohadilla para latas está atascada en la parte superior de la placa de presión.	1. Verifique el mezclador para ver si está equilibrado adecuadamente. Debe verificarse con un nivelador. 2. Retire la almohadilla de la lata estancada de la placa de presión.
El mezclador comienza a funcionar, opera por unos segundos y salta el interruptor de circuito	1. El mezclador consume muchos amperes. 2. Falla en el capacitor del motor.	3. El mezclador debe estar enchufado a un circuito independiente de 20 amps. 4. Reemplace.
El mezclador hace un ruido fuerte similar a un golpe.	1. Almohadillas sueltas en la placa de presión. 2. Las bancadas (laterales) deben engrasarse o están gastadas. 3. Los brazos de control superiores deben engrasarse o están gastados.	1. Repárelas o reemplácelas si fuera necesario. 2. Engrase las bancadas (laterales), reemplácelas si el ruido continúa. 3. Engrase los brazos de control superiores, reemplácelos si el ruido continúa.

## **5. INSTRUCCIONES DE REPARACIÓN.**

### **5.1 RETIRO Y REEMPLAZO DE LOS PANELES LATERALES Y POSTERIORES**

#### **5.1.1 RETIRO DE LOS PANELES :**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Con el uso de un destornillador Phillips #2, retire los seis (6) tornillos que aseguran el panel lateral a la estructura del mezclador.
3. Repita el paso dos (2) anterior, si retira otro panel lateral.

#### **5.1.2 REEMPLAZO DE LOS PANELES:**

:

1. Coloque el panel lateral en posición abierta en la estructura del mezclador.
2. Con el panel en su lugar, reemplace los seis (6) tornillos (con las arandelas de presión). Repita el procedimiento en otros paneles laterales si fuera necesario.
3. Enchufe el cable de alimentación al enchufe de pared.

### **5.2 RETIRO Y REEMPLAZO DE LA CUBIERTA SUPERIOR**

#### **5.2.1 RETIRO DE LA CUBIERTA SUPERIOR**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Con el uso de un destornillador Phillips #2, retire los dos (2) tornillos que aseguran el panel electrónico a la cubierta superior. Deje el panel electrónico enchufado y muévalo hacia adelante.
3. Con el uso de una llave de cubo de 7/16", desmonte los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal ubicados en los extremos superiores traseros del mezclador.
4. Mueva 2" hacia atrás la cubierta superior, haciendo que sobresalgan las pestañas de sujeción de la parte trasera superior de las esquinas del mezclador.
5. Despegue la cubierta superior y proceda con cuidado para no golpear el accionador lineal. La cubierta superior es pesada, no la haga caer ni la raye, colóquela a un costado.

#### **5.2.2 REEMPLAZO DE LA CUBIERTA SUPERIOR**

1. Levante la cubierta superior sobre el accionador lineal, y reemplace en la estructura del mezclador.
2. Mueva la cubierta superior hacia adelante para acoplar las extensiones de las pestañas de sujeción en los extremos superiores posteriores del mezclador, y de esta manera, bloquear la parte posterior de la cubierta a la estructura del mezclador.
3. Reemplace los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal 7/16" (con arandelas de presión).
4. Gire el panel electrónico hacia la parte delantera de la cubierta superior.
5. Mantenga el panel electrónico en su lugar, y reemplace los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal (con arandelas de presión).
6. Enchufe el cable de alimentación en el enchufe de pared.

## **5.3 RETIRO Y REEMPLAZO DEL PANEL ELECTRÓNICO**

### **5.3.1 RETIRO DEL PANEL ELECTRÓNICO:**

- 1. ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO**
2. Con el uso de un destornillador Phillips #2, retire los dos (2) tornillos que aseguran el panel electrónico a la cubierta superior.
3. Gire el panel electrónico hacia adelante, desenchufe los dos (2) cables de conexión a las carcasas fijas en la estructura.
4. Con el uso de un destornillador de cabeza plana 1/4", retire los cuatro (4) tornillos que aseguran el panel electrónico a la estructura.
5. Desconecte el cable con descarga a tierra.

### **5.3.2 REEMPLAZO DEL PANEL ELCTRÓNICO**

1. Coloque el panel electrónico frente a la cubierta superior de apertura del mezclador. Mientras sostiene el panel electrónico en la mano con los tableros de circuito impreso hacia arriba, reemplace los cuatro (4) tornillos (con las arandelas de presión).
2. Enchufe los dos (2) cables de conexión en las respectivas carcasas. Asegúrese de oír el "clic" de cierre interno, lo que garantiza una conexión positiva.
3. Coloque el cable con descarga a tierra.
4. Gire el panel electrónico hacia la parte delantera de la cubierta superior.
5. Mantenga el panel en su lugar, reemplace los dos (2) tornillos (con las arandelas de presión).
6. Enchufe el cable de alimentación en el enchufe de pared.

## **5.4 RETIRO Y REEMPLAZO DEL MONTAJE DE LA PUERTA**

### **5.4.1 RETIRO DEL MONTAJE DE LA PUERTA**

1. Con el montaje de la puerta abierto, gire completamente hacia la izquierda (180 grados). No fuerce la puerta más allá de este punto.
2. Utilice una presión hacia arriba con la mano debajo de la parte inferior de la puerta. La puerta debería deslizarse sobre los pasadores de la bisagra y desconectarse de la estructura del mezclador.

### **5.4.2 REEMPLAZO DEL MONTAJE DE LA PUERTA**

1. Mantenga el montaje de la puerta con las manos con los pasadores de la bisagra de la puerta lejos del cuerpo.
2. Ubique los bloques de pasadores de las bisagras superiores e inferiores (parte lateral delantera izquierda del mezclador) e inserte los pasadores de las bisagras en los bloques de pasadores. Si está instalada adecuadamente, la puerta debería moverse fácilmente sin ninguna restricción.

## 5.5 RETIRO Y REEMPLAZO DE LA PLACA DE PRESIÓN SUPERIOR

### 5.5.1 RETIRO DE LA PLACA DE PRESIÓN SUPERIOR

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Abra el montaje de la puerta, con un lápiz N.º 2, un clavo pequeño, o tarjeta de crédito (depende del cierre de la puerta del mezclador) que pueda mover a lo largo del cierre de la puerta del lado derecho para abrir la puerta.
3. Con una llave hexagonal de 5/16", retire el tornillo de cabeza hexagonal de 5/16" que asegura la placa de presión superior al accionador lineal. Tenga cuidado al retirar la placa de presión superior, manténgala firme cuando se afloje.

### 5.5.2 REEMPLAZO DE LA PLACA DE PRESIÓN SUPERIOR

1. Coloque las extensiones de la placa de presión superior entre las barras de la estructura de la bandeja porta latas.
2. Mantenga la placa de presión superior contra el accionador lineal, reemplace el tornillo hexagonal 5/16" (con una arandela de presión).

**ATENCIÓN: ASEGÚRESE APRETAR CON FIRMEZA ESTE TORNILLO A 30 PIES/LIBRAS.**

3. Cierre el montaje de la puerta
4. Enchufe nuevamente el cable de alimentación al enchufe de pared.

## 5.6 AJUSTE DE LA CORREA.

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**

2. Retire el panel posterior (vea 5.1, página 12).
3. Inspeccione todos los componentes de accionamiento.
4. Verifique las desviaciones de la correa. La desviación debe ser de aproximadamente de 3/8" y no mayor que 1/2". Si se encuentra todo como se especifica, vaya al paso 8. caso contrario, continúe con todos los pasos.

5. Use una llave hexagonal 5/16", afloje los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal de 5/16" (los puntos 3 y 4 se ilustran a continuación en los dibujos). **ATENCIÓN: DEBE AFLOJAR LA CONTRATUERCA DE 9/16" DEL PUNTO 4.**

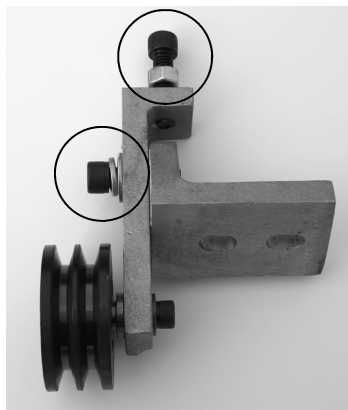


Figure-5.7- Ajuste de la Correa

6. Ajuste el tornillo de cabeza hexagonal #4 de 5/16" para una desviación de la correa de 3/8" a 1/2. Mantenga la tensión en el tornillo de cabeza hexagonal, ajuste la contratuerca de 9/16".
7. Vuelva a ajustar el tornillo de cabeza hexagonal 5/16" #3, vuelva a verificar la desviación de la correa. **ATENCIÓN: LA TORSIÓN RECOMENDADA EN UN TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL ES DE 30 PIES/LIBRAS.**
8. Reemplace el panel posterior (vea 5.1, página 12).
9. Enchufe el cable de alimentación en el enchufe de pared.

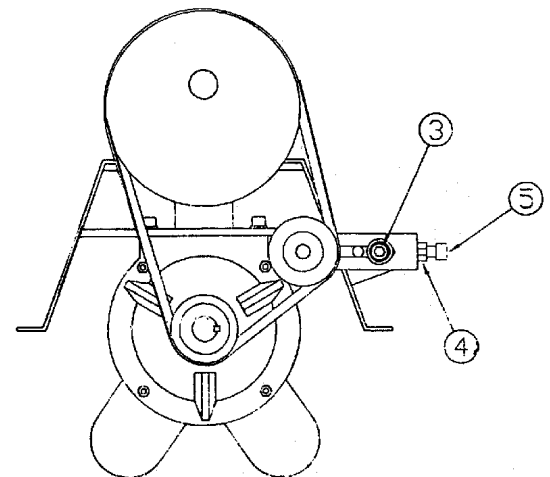


Figure-5.8-Eje de la Manivela

## **5.7 LIMPIEZA DE LA PINTURA DERRAMADA**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. **ATENCIÓN: LIMPIE EL MEZCLADOR CON SOLVENTES NO INFLAMABLES PERO NUNCA USE SOLVENTES INFLAMABLES.**
3. Abra el montaje de la puerta, use un lápiz N.º 2, un clavo pequeño, o tarjeta de crédito (depende del cierre de la puerta del mezclador) que pueda mover a lo largo del cierre de la puerta del lado derecho para abrir la puerta.
4. Retire el recipiente o latas de la bandeja porta latas del mezclador.
5. Con un trapo humedecido en agua templada con jabón, limpie la bandeja porta latas y la placa de presión superior, y también cualquier otra superficie.
6. Retire el montaje de la puerta (ver 6.5 página 13) y lave con agua templada con jabón.
7. Reemplace el montaje de la puerta (ver 6.5 página 13).
8. Enchufe el cable de alimentación al enchufe de pared.

## **5.8 REEMPLAZO DEL MANGUITO DE LA PLACA DE PRESIÓN** **(N.º DE PIEZA HL 1101-3032)**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Abra el montaje de la puerta con un lápiz N.º 2, un clavo pequeño, o tarjeta de crédito que pueda mover a lo largo del cierre de la puerta del lado derecho para abrir la puerta.
3. Con el montaje de la puerta abierta, gire completamente hacia la izquierda (180 grados). No fuerce la puerta más allá de este punto.
4. Aplique presión hacia arriba con la mano debajo de la puerta. La puerta debe deslizarse sobre los pasadores de la bisagra y desconectarse de la estructura del mezclador. Coloque la puerta a un lado.
5. Use una llave hexagonal de 5/16", retire el tornillo de cabeza hexagonal 3/8-16x1" que asegura la placa de presión al accionador lineal. Tenga cuidado al retirar la placa de presión, sosténgala firmemente cuando se afloje.
6. Coloque la placa de presión sobre una superficie de trabajo plana. Asegúrese de que la placa de presión esté hacia arriba, y las almohadillas de goma hacia usted.
7. Retire los dos tornillos que aseguran los clips en forma de "U" a ambos lados de las extensiones, u "orejas" de la placa de presión. No descarte los tornillos.
8. Coloque uno de los extremos de la tubería de seis pulgadas en agua caliente, o utilice una pistola de calor o un secador.  
Si usa agua caliente, remoje durante 5 minutos.  
Si usa pistola de calor o un secador, asegúrese de no quemar o recalentar.
9. Una vez calentado, empuje el extremo caliente en una de las extensiones, u "orejas" de la placa de presión. Asegúrese de que la tubería se introduzca en la paleta de la placa de presión. Corte el sobrante de la tubería.
10. Repita el paso 9 para la otra extensión, u "oreja" de la placa de presión.
11. Use un cuchillo pequeño o broca para hacer un orificio para colocar el tornillo que retirado en el paso siete. Asegúrese de que ambos agujeros de los tornillos en la extensión de la placa de presión, u "oreja" estén limpios para recibir el tornillo.
12. Instale los tornillos en cada extensión lateral de la placa de presión, u "oreja". Asegúrese de no ajustar demasiado.
13. Coloque una pieza de tubería de 1-1/4" sobre la tubería, y ajuste. Manteniendo la pieza en su lugar con un destornillador, caliente la tubería con la pistola de calor o secador. Asegúrese de no quemar o calentar demasiado.
14. Repita este paso para otra extensión, u "oreja" de la placa de presión.

### **5.8.1 REEMPLAZO DE LA PLACA DE PRESIÓN SUPERIOR.**

15. Verifique que haya sido retirada la pintura seca o las obstrucciones de las barras de la estructura de la bandeja porta latas.
16. Coloque las extensiones de la placa de presión entre las barras de la estructura de la bandeja porta latas. Asegúrese de que el logo de Highland Laboratories quede mirando hacia usted.
17. Mantenga la placa de presión contra el accionador lineal, reemplace el tornillo de cabeza hexagonal de 5/16" (con una arandela de presión).
18. Sostenga el montaje de la puerta con las manos con los pasadores de la bisagra de la puerta lejos del cuerpo.
19. Ubique los bloques de pasadores de bisagras superiores e inferiores de la puerta (lado delantero izquierdo del mezclador) e inserte los pasadores de las bisagras en los bloques de pasadores. La puerta debería moverse fácilmente sin restricciones si está instalada adecuadamente.
20. Cierre el montaje de la puerta.

## **5.9 INSTALACIÓN DEL TRANSFORMADOR/CAJA DE RELÉS DE POTENCIA**

### **5.9.1 RETIRO DEL TRANSFORMADOR/CAJA DE RELÉS DE POTENCIA**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Retire la cubierta superior.
3. De frente al mezclador, retire los tres (4) conectores de cable ubicados en la parte derecha por debajo del transformador/caja de relés de potencia. **ATENCIÓN ESTOS CONECTORES TIENEN UN ANILLO DE ACOPLAMIENTO DE CIERRE POSITIVO, GIRE EN SENTIDO ANTIHORARIO HASTA QUE EL CIERRE POSITIVO SE DESENGANCHE. ES DIFÍCIL LIBERAR EL MECANISMO DE CIERRE DE SEGURIDAD.**
4. Con un destornillador Phillips #2, retire la banda de descarga a tierra de la estructura del mezclador.
5. Con un destornillador ranurado de ¼", retire los dos (2) tornillos que aseguran la cubierta con tapa al transformador/ caja de relés.
6. Según el estilo, use una llave de cubo o destornillador ranurado de 11/32", retire las cuatro (4) contratueras de cabeza hexagonal o los tornillos ranurados que aseguran el transformador/caja de relés de potencia de la estructura del mezclador.

### **5.9.2 INSTALACIÓN DEL TRANSFORMADOR/CAJA DE RELÉS**

1. De frente a la parte posterior del mezclador, monte el transformador/caja de relés a la estructura del mezclador. Asegure por medio de las cuatro (4) contratueras de cabeza hexagonal 11/32" con las arandelas de presión. Asegúrese de que los receptores de conexión estén hacia su izquierda cuando esté de frente a la parte posterior del mezclador durante la instalación.
2. De frente al mezclador, enchufe los tres (4) conectores de cable ubicados debajo del lado derecho de la caja de relés. **ATENCIÓN: ESTOS CONECTORES TIENEN UN ANILLO DE ACOPLAMIENTO DE CIERRE POSITIVO, GIRE EN SENTIDO HORARIO HASTA QUE LA CERRADURA POSITIVA SE ENGANCHE. ES BASTANTE DIFÍCIL ACOPLAR EL MECANISMO DE CIERRE DE SEGURIDAD.**
3. Con un destornillador Phillips #2, conecte la banda de descarga a tierra a la estructura del mezclador.
4. Reemplace la cubierta superior (vea 5.2, página 12).
5. Conecte el cable de alimentación al enchufe de pared.

## **5.10 REEMPLAZO DE BANCADAS**

### **5.10.1 RETIRO DE BANCADAS**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO**
2. Retire el panel lateral\*
3. Con una llave de tubo de 9/16", retire las cuatro (4) contratueras y las arandelas de presión que aseguran la carcasa de la bancada de las barras de la estructura del mezclador.
4. Con una llave hexagonal de 1/8" o llave para rosca Torx, afloje los dos (2) tornillos de 1/8" (algunas bancadas solo pueden tener un tornillo).
5. Sosteniendo la carcasa de la bancada en ángulo recto al eje, deslice el orificio de la bancada fuera del eje. **ATENCIÓN: NO GOLPEE EL ORIFICIO NI EL COJINETE, NI SOMETA LA UNIDAD A IMPACTOS.**

### **5.10.2 INSTALACIÓN DE BANCADAS**

1. Verifique que el eje esté limpio, y sin residuos.
2. Lubrique el D.E. (diámetro externo) del orificio de la bancada/eje.
3. Monte la carcasa de la bancada manteniendo el ángulo recto al eje, deslice el orificio de la bancada en el eje. Asegúrese de no girar la bancada en la carcasa.

**ATENCIÓN: CUANDO INSTALE LA BANCADA, ASEGÚRESE DE QUE EL DISPOSITIVO DE ENGRASE ESTÉ MIRANDO HACIA ABAJO O EN LA POSICIÓN DE LAS SEIS EN PUNTO.**

4. Con una llave de cubo de 9/16", instale las cuatro contratueras de cabeza hexagonal (con las arandelas de presión) asegurando la carcasa de la bancada a las barras de la estructura del mezclador.
5. Coloque el anillo excéntrico en el orificio del reborde del anillo interno de la bancada y luego inserte la llave de rosca hexagonal de forma segura dentro del agujero hexagonal del tornillo de fijación, y ajuste los dos tornillos uniformemente. (Algunas bancadas pueden tener un solo tornillo de fijación).

**ATENCIÓN: LA TORSIÓN RECOMENDADA EN EL TORNILLO DE FIJACIÓN ES DE 5,5 – 5,8 PIES/LIBRAS. ASIMISMO, EL ANILLO EXCÉNTRICO ES CUADRADO Y SE AJUSTA CONTRA ORIFICIO DEL REBORDE DEL ANILLO INTERNO DE LA BANCADA.**

6. Instale el panel lateral.

7. Conecte el cable de alimentación en el enchufe de pared.

## **5.11 REEMPLAZO DEL ACCIONADOR**

### **5.11.1 RETIRO DEL ACCIONADOR**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO.**
2. Retire la cubierta superior.
3. Retire la placa de presión superior y de cierre (vea la referencia A).
4. Con un destornillador Phillips #1, retire los tres tornillos que aseguran la cubierta de acceso de plástico al cuerpo del motor del accionador (vea la referencia 1 en Figura 5.9)
5. Desconecte los dos (2) cables con terminales de desconexión rápida del motor. (Vea la referencia 2 en Figura 5.9).
6. Desconecte la carcasa del terminal blanco del cable del accionador a la carcasa del terminal del cable del interruptor límite de latas. (Vea la referencia 3 en Figura 5.9)
7. Con un destornillador de cabeza plana de 3/16", retire los dos (2) tornillos que aseguran la abrazadera de cable al cuerpo del motor accionador. (Vea la referencia 4 en Figura 5.9)
8. Con un destornillador de cabeza plana de 3/16", retire el tornillo que asegura la abrazadera de descarga a tierra al accionador del cuerpo del tubo. La abrazadera con descarga a tierra está ubicada arriba de la placa de presión y justo abajo de la cruceta del montaje de la bandeja porta latas. (Vea la referencia 5 en Figura 5.9)
9. Con una llave de rosca Allen de 3/16", afloje los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal de 3/16" del anillo de montaje de la bandeja porta latas donde se apoya el accionador. (Vea la referencia 6 en Figura 5.9)
10. Retire el accionador deslizándolo hacia arriba a través del anillo del montaje de la bandeja porta latas.

### **5.11.2 INSTALACIÓN DEL ACCIONADOR**

1. Con el accionador del motor hacia arriba y hacia la derecha, deslice el accionador hacia abajo a través del anillo de montaje de la bandeja porta latas.
2. Alinee la parte inferior del cuerpo del tubo del accionador de 7/8" debajo del anillo del montaje de la bandeja porta latas. Manteniendo la pieza en su lugar, ajuste los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal 3/16" con una llave de rosca Allen de 3/16". Estos tornillos están ubicados en el anillo de montaje de la estructura. **ATENCIÓN: LOS TORNILLOS DEL ANILLO DEL ACCIONADOR DEBEN AJU 16 PIES/ LIBRAS.**
3. Con las extensiones de las abrazaderas de descarga a tierra hacia abajo, instale la abrazadera de descarga a tierra al cuerpo del tubo del accionador justo debajo de la cruceta del montaje de la bandeja porta latas. (Vea la referencia 5 en Figura 5.9)
4. Mantenga la bisagra con descarga a tierra en su lugar, ajuste los tornillos de 3/16" en forma segura con destornillador de cabeza plana de 3/16".

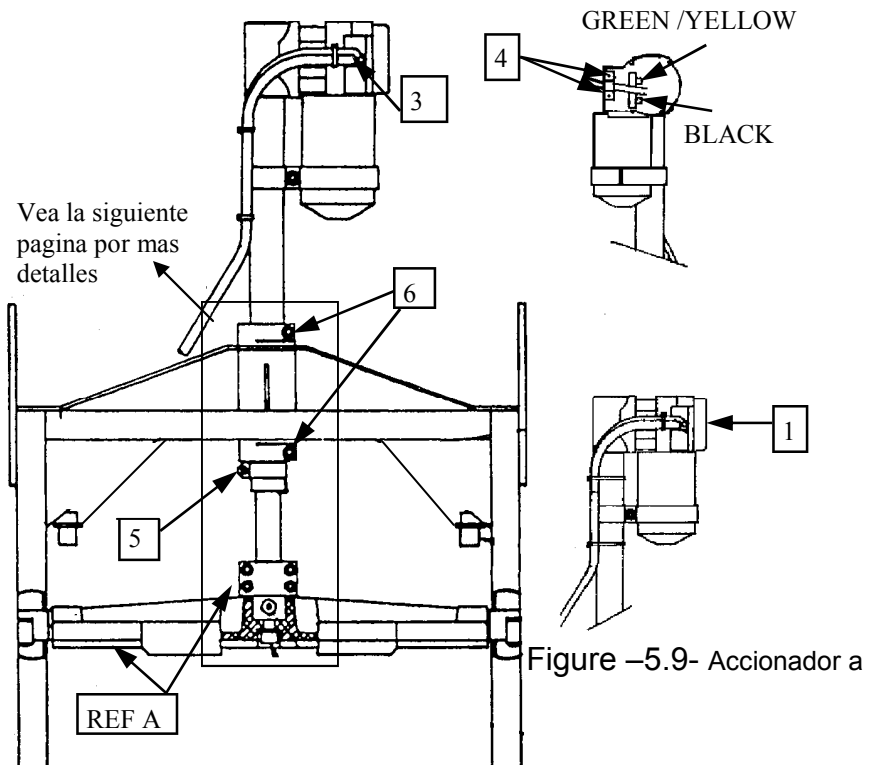
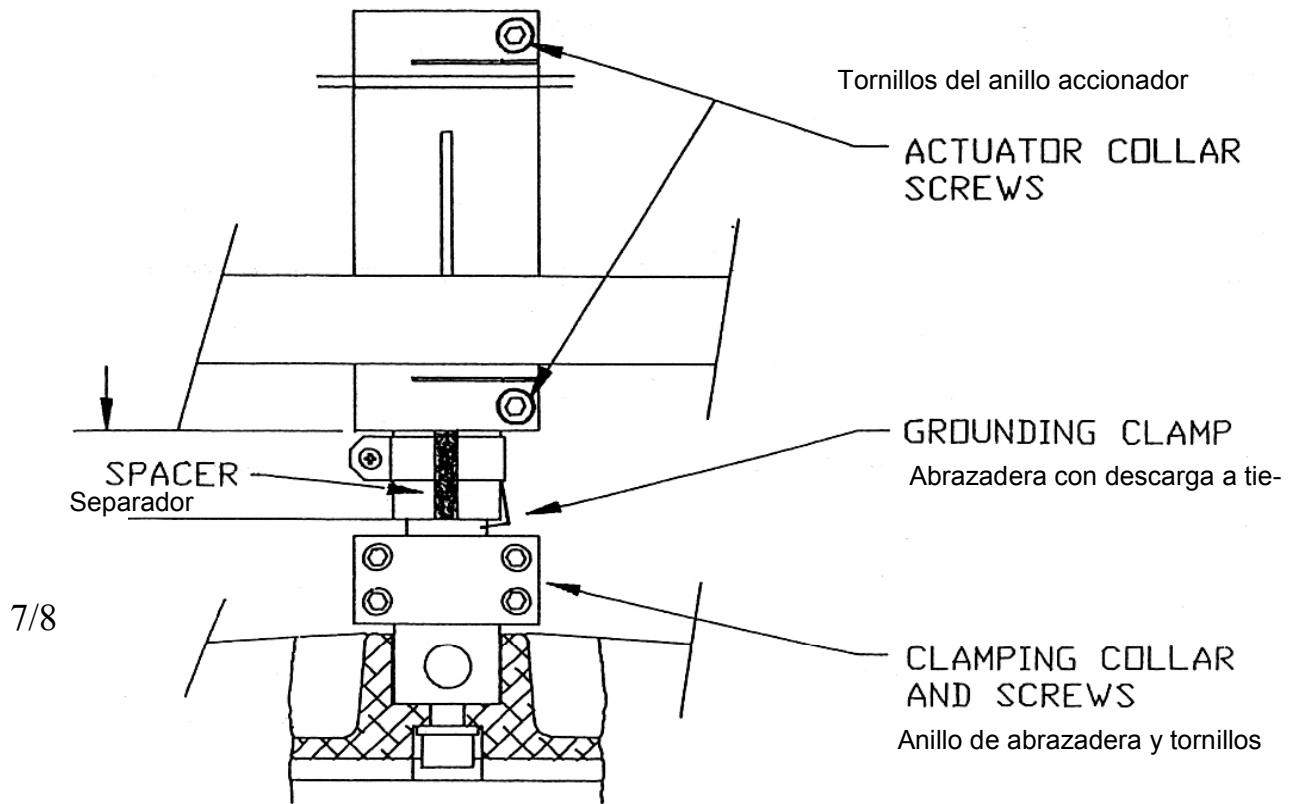
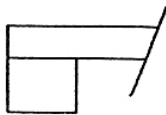


Figure -5.9- Accionador a

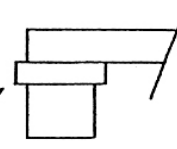
- 59 Conecte los dos (2) terminales de desconexión rápida del cable del accionador al cuerpo del motor del accionador de esta manera: (vea la referencia 2 en Figura 5.9)
  - a. Conecte el cable amarillo con el verde a la parte superior identificada como 53a.
  - b. Conecte el cable N.º 3 a la parte inferior identificada como 53e
6. Conecte la carcasa del terminal blanco del cable del accionador a la carcasa del terminal del cable del interruptor límite de latas. Asegúrese de escuchar el "clic" interno de cierre que asegura una conexión positiva.
7. 7. Con un destornillador de cabeza plana, instale los dos (2) tornillos que aseguran el cable del accionador a la abrazadera y al cuerpo del motor del accionador. (Vea la referencia 4 en Figura 5.9)
8. 8. Con un destornillador Phillips #1, instale los tres (3) tornillos que aseguran la tapa de acceso de plástico al cuerpo del motor del accionador. (Vea la referencia 1 en Figura 5.9)
9. 9. Instale la placa de presión superior y el cierre (vea la referencia A en Figura 5.9)
10. 10. Instale la cubierta superior (vea 5.2 en la página 12)
11. 11. Conecte el cable de alimentación en el enchufe de pared.



Antes  
BEFORE



Despues  
AFTER



Arandela

1/8" WASHER

Defensa

BUMPER

Figure -5.10- Accionador b



## 5.12 REEMPLAZO DEL CABLE DEL ACCIONADOR

### 5.12.1 RETIRO DEL CABLE DEL ACCIONADOR

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO**
2. Retire la cubierta superior (vea 5.2 en la página 12)
3. Con un destornillador Phillips #1, retire los tres (3) tornillos que aseguran la tapa de acceso de plástico al cuerpo del motor accionador. (Vea la referencia 1)
4. Corte el sujetacables, uniendo el cable del accionador y el cable del interruptor límite de latas (cable gris delgado). (Vea la vista B, N.º 1).
5. Desconecte la carcasa del terminal blanco del cable accionador a la carcasa del terminal del cable del interruptor límite de latas.
6. Con un destornillador de cabeza plana de 3/16", retire los dos (2) tornillos que aseguran la abrazadera con descarga a tierra al cuerpo del motor accionador.
7. Corte los prensacables y una el cable al eje del accionador (ver vista B, N.º 2 y N.º 3).

#### **PRESTE ATENCIÓN AL BUCLE DE FÁBRICA DEL CABLE ANTES DE CORTAR LOS SUJETACABLES.**

8. Retire el prensacables de la estructura. Vea la Vista C. Apriete la parte trasera del prensacables para retirarlo.
9. Desconecte el conector blanco. Vea la Vista C. Tendrá que retirar el panel lateral izquierdo y desconectar los dos cables de seguridad.

### 5.12.2 REEMPLAZO DEL CABLE DEL ACCIONADOR

1. Coloque el cable accionador a través del orificio de la estructura y ajústelo. De esta manera, cuando se dobla el cable correctamente, el arco se alinea con el centro del resorte de suspensión. Vea la vista C.
2. Coloque el prensacables en el cable y únalo a la estructura. Mantenga el ajuste del cable y el centro del resorte. Vea la vista C. Vuelva a conectar los cables del interruptor de seguridad. (Negro=no; rojo= COM).
3. Coloque el cable de reemplazo a través de la abrazadera en el cabezal del motor. (Vea la vista A).
4. El extremo del cable debe ser igual al extremo de los terminales macho (alrededor de 2 pulgadas de la abrazadera). (Vea la vista A)
5. Ajuste la abrazadera para que el cable quede ajustado.

#### **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

6. Conecte los cables a los terminales macho: (Verde/amarillo= Terminal superior) (negro= Terminal inferior), vea vista A.
7. Conecte el terminal blanco.
8. Lleve el cable accionador a lo largo de la parte delantera del accionador y forme un ángulo de 90 grados. Hágalo funcionar debajo del eje del accionador con el cable del interruptor del límite de latas. Ver vista B.
9. Instale sujetacables en tres ubicaciones (vea la vista B) N.º 1= al cable del interruptor límite de latas. N.º 2 = al eje del accionador a 1 pulgada sobre la abrazadera del motor del accionador. N.º 3 = al eje del accionador 1 pulgada debajo de la abrazadera del motor del accionador.
10. Instale los tres tornillos en la tapa de motor.
11. Instale la cubierta.
12. Conecte la alimentación.
13. Reanude el funcionamiento.

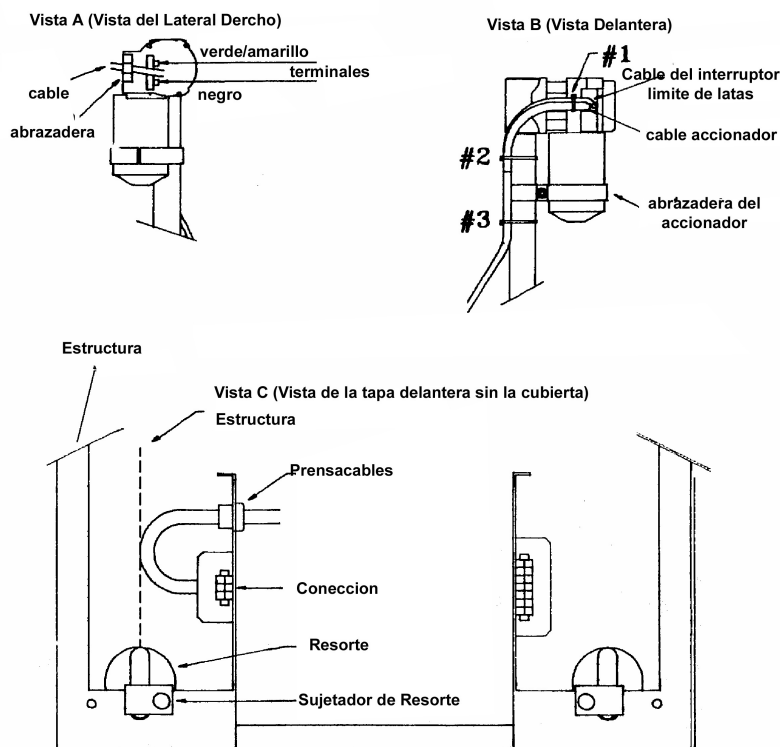


Figure -5.11- REEMPLAZO DEL CABLE DEL ACCIONADOR

## **5.13 REEMPLAZO DE LA BANDEJA PORTA LATAS**

### **5.13.1 RETIRO DE LA BANDEJA PORTA LATAS**

1. **ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO**
2. Retire la cubierta superior (vea 5.2, página 12)
3. Retire los paneles laterales (vea 5.1, página 12)
4. Retire el panel posterior (vea 5.1, página 12)
5. Retire la placa de presión superior (vea 5.5, página 14)
6. Retire el accionador (vea 5.11, página 17)
7. Retire las bancadas (vea 5.10, página 16)
8. Si fuera necesario, retire el transformador/caja de relés (vea 5.9, página 16).
9. Con una llave de rosca hexagonal de 3/16", retire los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal de 3/16" que aseguran la cruceta delantera a la estructura del montaje de la base.
10. Con una llave de rosca hexagonal de 1/14" y una llave de cubo de 9/16", desarme la parte frontal de los brazos de control del montaje de la bandeja porta latas solamente.
11. Necesitará que dos (2) personas (incluido usted) retiren de manera segura la bandeja porta latas del mezclador. Levante cuidadosamente la bandeja porta latas y déjela a un lado.

### **5.13.2 INSTALACIÓN DE LA BANDEJA PORTA LATAS**

1. Necesitará que dos personas (usted incluido) instalen de manera segura la bandeja porta latas en el mezclador. Coloque suavemente la bandeja porta latas en los ejes de mangueta de contrapesos.
  2. Centre la bandeja porta latas en el eje de contrapesos.
  3. Instale las bancadas (vea 5.10, página 16).
  4. Con una llave de rosca hexagonal de 1/4" y una llave de cubo de 9/16", una la parte frontal de los brazos de control a la bandeja porta latas. Engrase los dispositivos al finalizar. **ATENCIÓN: LA TORSIÓN RECOMENDADA EN LOS TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL ES DE 16 PIES/LIBRAS.**
  5. Instale el accionador (vea 5.11, página 17).
  6. Instale la placa de presión superior (vea 5.5, página 14).
  7. Si la retira, reemplace el transformador/caja de relés. (Vea 5.9, página 16).
  8. Con una llave de rosca hexagonal 3/16", instale la cruceta delantera a la estructura del montaje de la base de descarga con dos tornillos de cabeza hexagonal.
- ATENCIÓN: LA TORSIÓN RECOMENDADA EN TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL ES DE 20 PIES/LIBRAS.**
9. Instale el panel posterior (vea 5.1, página 12).
  10. Instale los paneles laterales (vea 5.1, página 12).
  11. Instale la cubierta superior (vea 5.2, página 12).
  12. Enchufe el cable de alimentación en el enchufe de pared.

## **5.14 REEMPLAZO DE LOS CONTRAPESOS**

### **5.14.1 RETIRO DE LOS CONTRAPESOS**

**1. ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL PROCEDIMIENTO**

2. Retire la cubierta superior (vea 5.2, página 12)
3. Retire los paneles laterales (vea 5.1, página 12)
4. Retire el panel posterior (vea 5.1, página 12)
5. Retire la bandeja porta latas (vea 5.13, página 20)
6. Con una llave de rosca hexagonal de 5/16", afloje los dos (2) tornillos de cabeza hexagonal de 5/16" (puntos 3 y 4 indicados en el plano de montaje del motor/rodillo tensor). Deslice las correas en V fuera del rodillo tensor y de las poleas, déjelas a un lado. Debe aflojar la contratuerca de 9/16" del punto 4.
7. Con una llave de rosca hexagonal de 3/8", retire los cuatro (4) tornillos de cabeza hexagonal de 3/8" (con las arandelas de presión y arandelas de presión planas) que aseguran el montaje del contrapeso al montaje del puente del motor.
8. Levante y retire el montaje de contrapeso, tenga cuidado de no hacerlo caer. Coloque el contrapeso a un lado.

**ATENCIÓN: EL MONTAJE DE CONTRAPESO ES MUY PESADO. MANTENGA LOS DEDOS LEJOS DE LOS PUNTOS DE PRESIÓN YA QUE EL CONTRAPESO PUEDE GIRAR SIN AVISO.**

### **5.14.2 INSTALACIÓN DEL CONTRAPESO**

1. Coloque el montaje de contrapeso en la parte superior del montaje del puente del motor. Centre el montaje de contrapeso alineando los agujeros del pilar del bloque de la bancada a los agujeros remachados en el montaje del puente del motor.

**ATENCIÓN: EL MONTAJE DE CONTRAPESO ES MUY PESADO. MANTENGA LOS DEDOS LEJOS DE LOS PUNTOS DE PRESIÓN YA QUE EL CONTRAPESO PUEDE GIRAR SIN AVISO.**

2. Con una llave de rosca hexagonal de 3/8", instale los cuatro (4) tornillos de cabeza hexagonal de 3/8" (con las arandelas de presión y arandelas planas) que aseguran el montaje del contrapeso al montaje del puente del motor.

**ATENCIÓN: LA TORSIÓN RECOMENDADA EN TORNILLOS DE CABEZA HEXAGONAL ES DE 75 PIES/LIBRAS.**

3. Instale las correas en V en los rodillos tensores y poleas.
4. Ajuste la correa en forma de V (vea 5.6, página 14)
5. Instale la bandeja porta latas (vea 5.13, página 20)
6. Instale el panel posterior (vea 5.1, página 12)
7. Instale los paneles laterales
8. Instale la cubierta superior (vea 5.2, página 12)
9. Enchufe el cable de alimentación en el enchufe de pared.

## 6. DETAILED PARTS

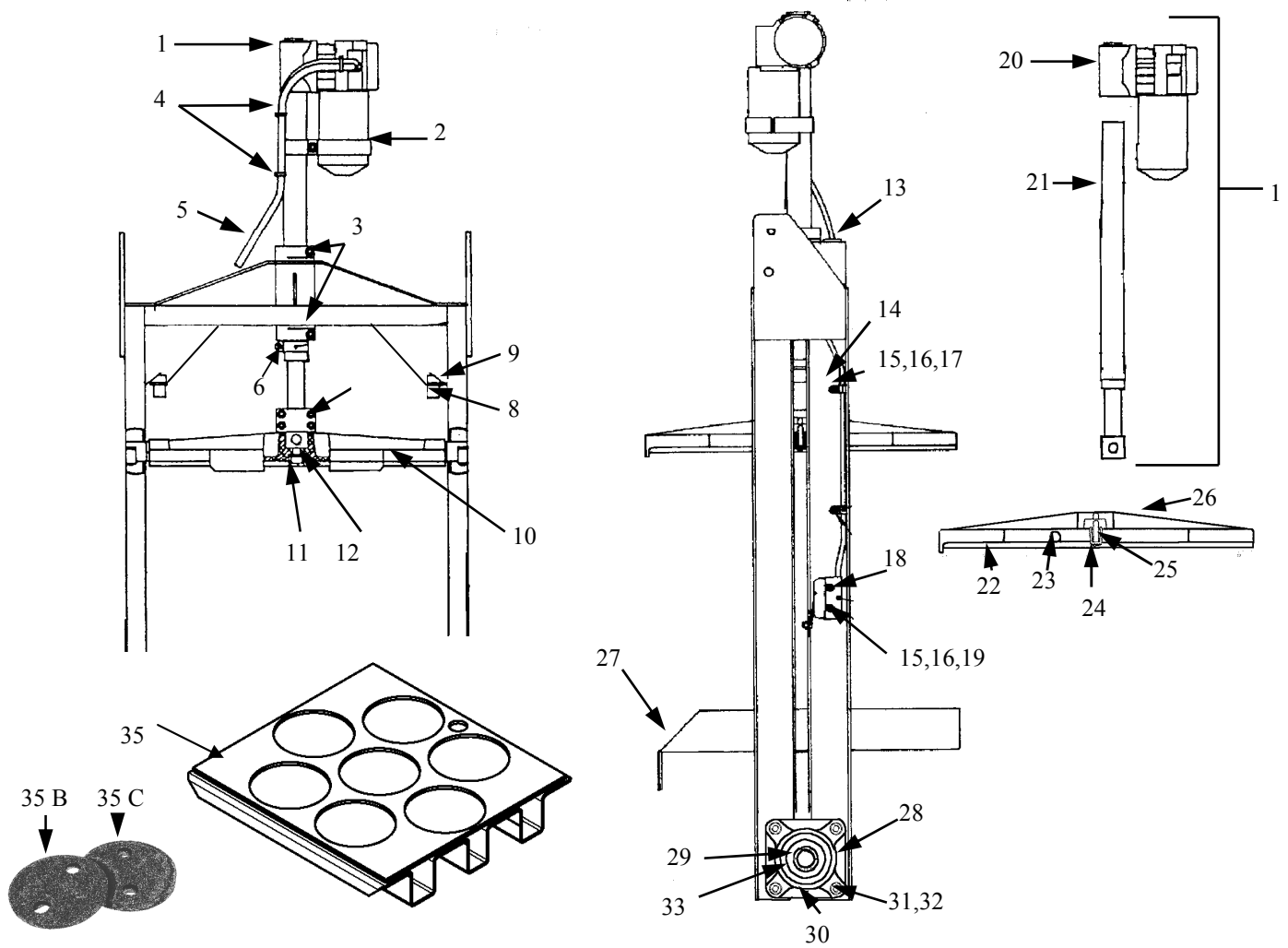


Figura -6.12- Montaje de la bandeja porta latas

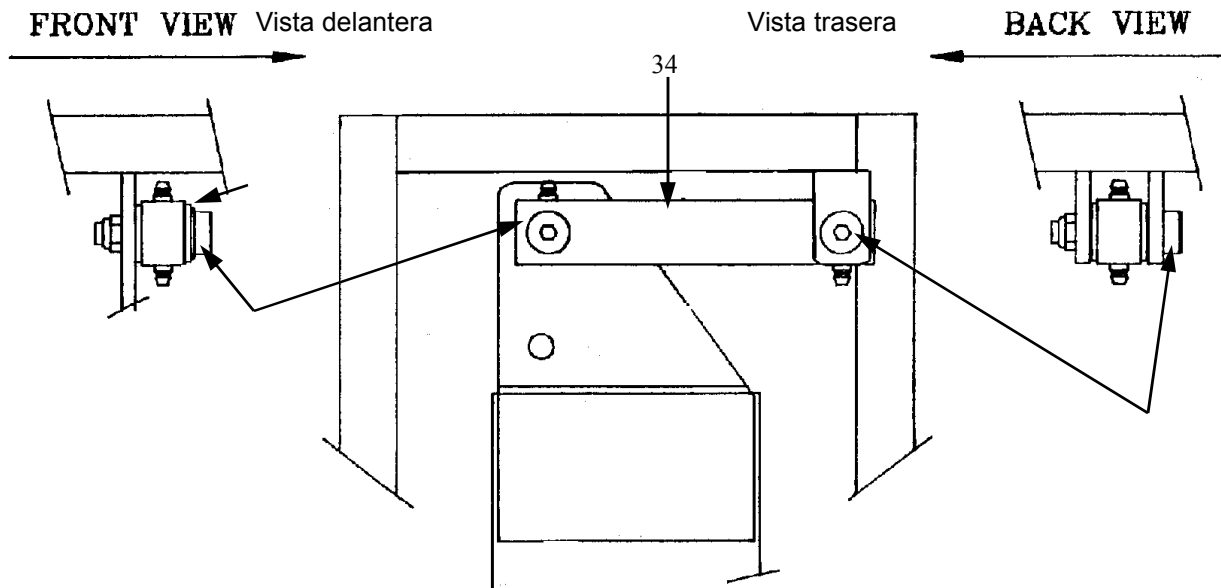


Figure -6.13- Montaje de Brazo de Control

## **5.15 REEMPLAZO DEL MOTOR PRINCIPAL**

### **5.15.1 RETIRO DEL MOTOR PRINCIPAL**

**1. ADVERTENCIA: DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE ANTES DEL PROCEDIMIENTO**

2. Retire el panel electrónico (vea 1.3, página 4)
3. Retire la cubierta superior (vea 5.2, página 12)
4. Retire los paneles laterales (vea 5.3, página 13)
5. Retire el panel posterior (vea 5.6, página 13)
6. Retire la bandeja porta latas (vea 5.13, página 20)
7. Retire los contrapesos (vea 5.14, página 21)
8. De frente a la parte delantera del mezclador, retire el conector de cable del motor principal y los dos (2) cierres del prensacables ubicados en la base del mezclador.

**ATENCIÓN: ESTE CONECTOR TIENE UN ANILLO DE ACOPLAMIENTO DE CIERRE POSITIVO. GIRE EN SENTIDO ANTIHORARIO HASTA QUE EL CIERRE POSITIVO SE DESENGANCHE. ES BASTANTE DIFÍCIL LIBERAR EL MECANISMO DE CIERRE DE SEGURIDAD.**

9. Con una llave de rosca Allen de 5/16", retire los seis tornillos que aseguran el montaje del puente del motor al montaje de la estructura intermedia.

10. Levante y retire el montaje del puente del motor, tenga cuidado de no hacer caer el montaje.

**ATENCIÓN: EL MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR ES MUY PESADO. MANTENGA LOS DEDOS LEJOS DE LOS PUNTOS DE PRESIÓN.**

11. Con una llave de rosca hexagonal de 1/4", retire los cuatro (4) tornillos que aseguran el motor principal al puente del motor. Coloque ambos elementos a un lado.

### **5.15.2 INSTALACIÓN DEL MOTOR PRINCIPAL**

1. Coloque el puente del motor en el motor principal. Asegúrese de que los dos agujeros en la tapa de 3/8" en el puente del motor estén mirando hacia el eje de potencia del motor principal.

2. Con una llave de rosca Allen de 1/4", instale los cuatro (4) tornillos (con arandelas de presión) que aseguran el puente al motor principal.

3. Coloque el montaje del puente del motor en la parte superior del montaje de la estructura intermedia, tenga cuidado de no hacer caer el montaje.

**ATENCIÓN: EL MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR ES MUY PESADO. MANTENGA LOS DEDOS LEJOS DE LOS PUNTOS DE PRESIÓN.**

4. Con una llave de rosca Allen de 5/16", instale los seis (6) tornillos que aseguran el montaje del puente del motor al montaje de la estructura intermedia.

5. De frente al lado derecho del mezclador, instale el conector de cable del motor principal y los dos tensores de escape ubicados en la base del mezclador.

**ATENCIÓN: EL CONECTOR TIENE UN ANILLO DE ACOPLAMIENTO DE CIERRE POSITIVO. GIRE EN SENTIDO HORARIO HASTA QUE ENGANCHE EL CIERRE POSITIVO. ES BASTANTE DIFÍCIL ACOPLAR EL MECANISMO DE CIERRE DE SEGURIDAD.**

6. Instale el contrapeso (vea 5.14, página 21)

7. Instale la bandeja porta latas (vea 5.13, página 20)

8. Instale el panel posterior (vea 5.1, página 12)

9. Instale los paneles laterales (vea 5.1, página 12)

10. Instale la cubierta superior (vea 5.2, página 12)

11. Instale el panel electrónico (vea 5.3, página 13)

12. Conecte el cable de alimentación en el enchufe de pared.

REFERENCIA #.º	PIEZA #.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	HL1101-A14L	ACCIONADOR COMPLETO	1
2	HL1101-A45	MONTAJE DE ABRAZADERA DE MOTOR ACCIONADOR	1
3	HL1101-282	TORNILLO	2
4	HL1101-138	SUJETACABLES	1
5	HL1101-A55UL	MONTAJE DEL CABLE ACCIONADOR	1
6	HL1101-A10	ABRAZADERA CON DESCARGA A TIERRA DEL ACCIONADOR	1
7	HL1101-A44	MONTAJE DE LA ABRAZADERA DEL TUBO DEL ACCIONADOR	1
8	HL1101-237	SEPARADOR DE LA DEFENSA DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
9	HL1101-232	DEFENSA DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
10	HL1101-A28	MONTAJE COMPLETO DE LA PLACA DE PRESIÓN	1
11	HL1101-213	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8X1"	1
12	HL1101-272	ARANDELA 3/8"	1
13	HL1101-126	ARO	1
14	HL1101-223	ABRAZADERA ¼"	2
15	HL1101-136	ARANDELA	4
16	HL1101-256	ARANDELA DE PRESIÓN #6	5
17	HL1101-266	TORNILLO 6-32X5/16	2
18	HL1101-A63	MONTAJE DEL INTERRUPTOR LÍMITE DE LATAS	1
19	HL1101-265	TORNILLO	2
20	HL1101-A81	MONTAJE DEL ACCIONADOR DEL MOTOR	1
21	HL1101-A79	MONTAJE DEL TUBO ACCIONADOR , ANTES S/N2177	
	HL1101-A79L	MONTAJE DEL TUBO ACCIONADOR , DESPUÉS S/N2177	1
22	HL1101-118	ALMOHADILLA DE GOMA (PLACA DE PRESIÓN)	1
23	HL1101-3025	GUÍAS LATERALES DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
24	HL1101-144	TORNILLO 10-32X3/8", (NO ESTÁ DISPONIBLE) VER REF N.º 25A	2
25	HL1101-3034	RESORTES DE LA PLACA DE PRESIÓN (NO ESTÁ DISPONIBLE) VER REF N.º 25A	2
25A	HL1101-3032	KIT DE LA MANGA DE LA PLACA DE PRESIÓN (REEMPLAZA A LA REF N.º 24 y 25)	KIT
26	HL1101-3033	PLACA DE PRESIÓN (SOLO DE METAL)	1
27	HL1101-A29	BANDEJA PORTA LATAS (SOLO DE METAL)	1
28	HL1101-102	BANCADA C/W HL1101-109	2
29	HL1101-109	ARO DE LA BANCADA	1
30	HL1101-281	ENGRASE	1
31	HL1101-246	ARANDELA	4
32	HL1101-248	TUERCA (NYLOCK) 3/8-16	4
33	HL1101-110	TORNILLO 8-32X5/8	2
34	HL1101-A8	BRAZO DE CONTROL COMPLETO	2
35	HL1101-A50	ADAPTADOR DE CUARTO DE GALÓN	1
35B	HL1101-234	ALMOHADILLA PARA LATA ½"	ACCESO- RIO
35C	HL1101-235	ALMOHADILLA PARA LATA ¾"	ACCESO- RIO

Table –6.4- Descripción del montaje de la bandeja porta latas.

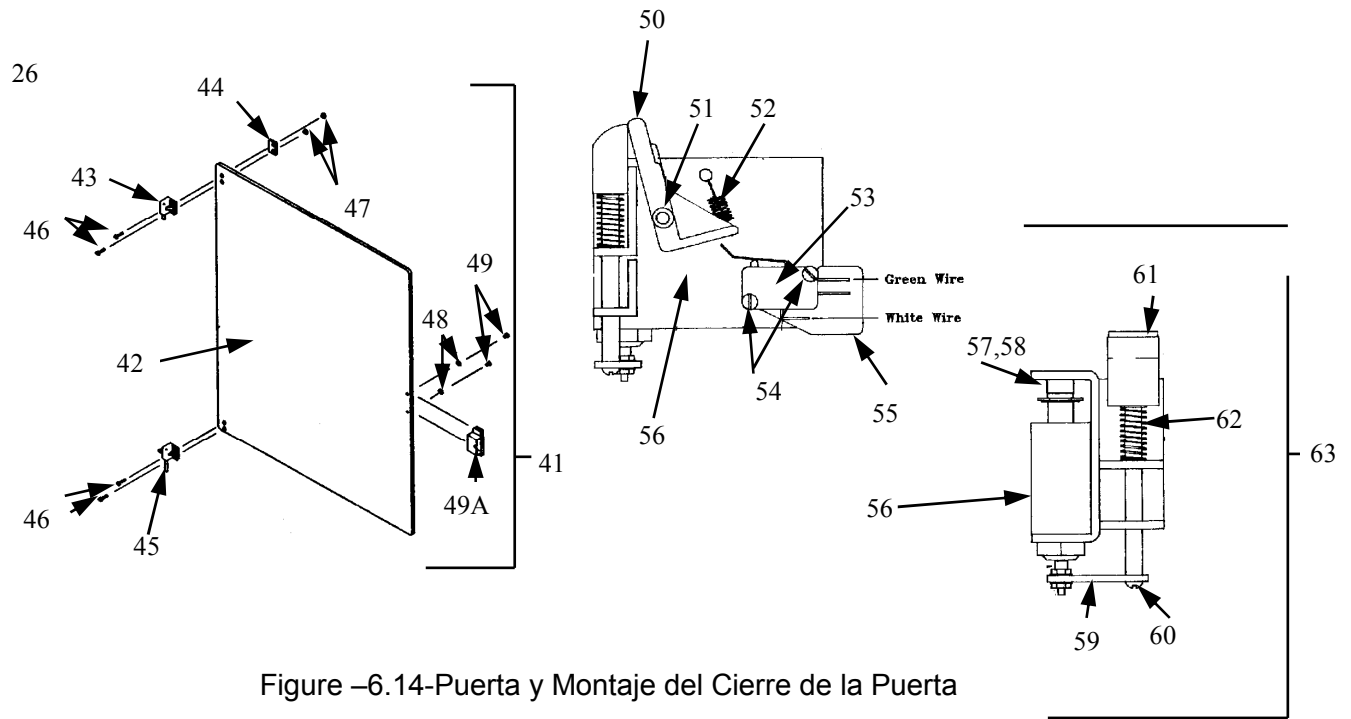


Figure -6.14-Puerta y Montaje del Cierre de la Puerta

REFERENCIA #.º	PIEZA #.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
41	HL1101-A15	PUERTA COMPLETA	1
42	HL1101-3008	PUERTA DE PLEXIGLÁS ÚNICAMENTE	1
43	HL1101-A20	BISAGRA DE LA PUERTA SUPERIOR	2
44	HL1101-4009	PLACA	1
45	HL1101-A21	BISAGRA DE LA PUERTA INFERIOR	1
46	HL1101-276	TORNILLO	1
47	HL1101-259	TUERCA	2
48	HL1101-269	ARANDELA	2
49	HL1101-254	TORNILLO	2
49A	HL1101-4014	ESCUDO DE CIERRE DE LA PUERTA	1
50	HL1101-3053	NIVELADOR	1
51	HL1101-141	ANILLO E	1
52	HL1101-4051	RESORTE	1
53	HL1101-268	INTERRUPTOR DE CIERRE DE LA PUERTA	1
54	HL1101-151	TORNILLO 4-40X1/2	2
55	HL1101-329	PAPEL DE AISLACIÓN	4
56	HL1101-112	SOLENOIDE	5
57	HL1101-300	DEFENSA DEL SOLENOIDE	2
58	HL1101-301	TORNILLO 4-40X3/16	1
59	HL1101-4063	UNIÓN DE CIERRE DE LA PUERTA	2
60	HL1101-150	TORNILLO 6-32X3/8	1
61	HL1101-A33	MONTAJE DEL ÉMBOLO	1
62	HL1101-111	RESORTE	1
63	HL1101-A26	MONTAJE DE CIERRE DE LA PUERTA COMPLETO	1

Table -6.5- Descripción de la Puerta y del Montaje de Cierre de la Puer-

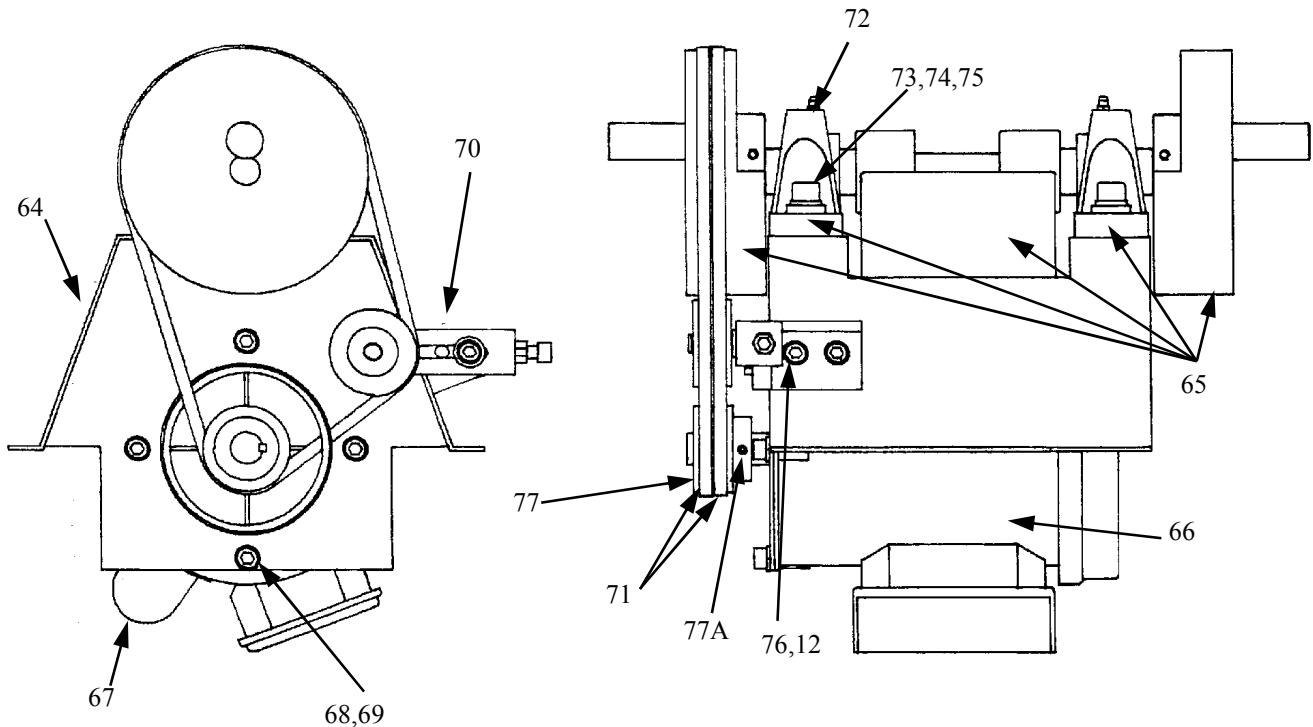


Figure -6.15- Montaje del Eje de la Manivela

REFERENCIA #.º	PIEZA #.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	<b>HL1101-A40</b>	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR CARA-C y MONTAJE DE CONTRAPESO, MOTOR 110V	<b>MONTAJE</b>
64	HL1101-A82	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR CARA-C, DESPUÉS # 2177	1
	HL1101-A5	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR, ANTES DE LA SERIE #2177	1
65	HL1101-A61	EJE DE LA MANIVELA/ MONTAJE DE CONTRAPESO	1
66	HL1101-159	MOTOR, ¾ HO, 110V (SERIE # 2177 Y MAYOR)	1
	HL1101-101	MOTOR, 110V (SERIE # 2176 Y MENOR)	1
67	HL1101-309	CAPACITOR DEL MOTOR	1
68	HL1101-272	ARANDELA PARTIDA 3/8	6
69	HL1101-212	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-A6X3/4	1
70	HL1101-A41	MONTAJE DEL SOPORTE DEL RODILLO TENSOR	1
71	HL1101-104	CORREA EN V (CADA UNA)	2
72	HL1101-103	COJINETE	2
73	HL1101-249	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X1.1/2	4
74	HL1101-250	ARANDELA PLANA ½	4
75	HL1101-251	ARANDELA PARTIDA ½	1
76	HL1101-213	BUJE 3/8-16X1	1
77	HL1101-4040	POLEA DEL MOTOR, 110V	1
	HL1101-135	POLEA DEL MOTOR, 220V	1
77A	HL1101-310	TORNILLOS DE FIJACIÓN DE LA POLEA DEL MOTOR, ¼-20X1¼"	1

Table -6.6- Descripción del montaje del eje de la manivela



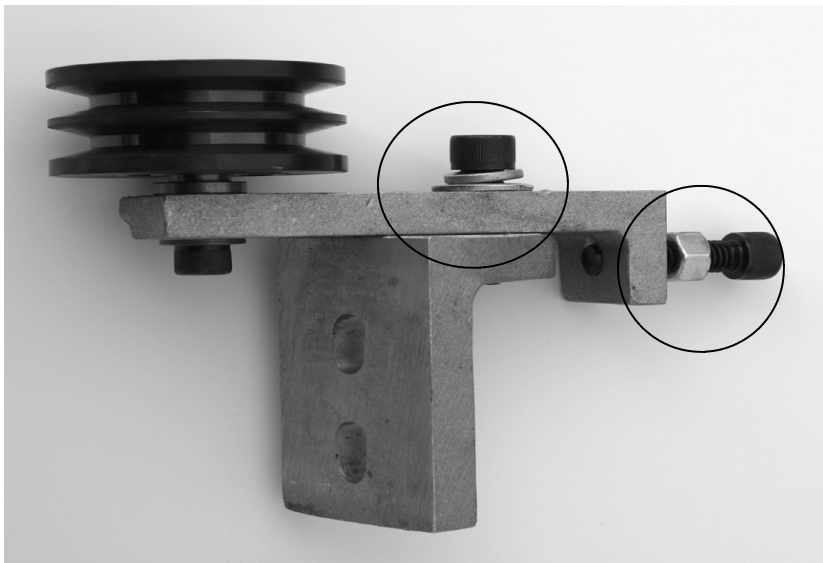
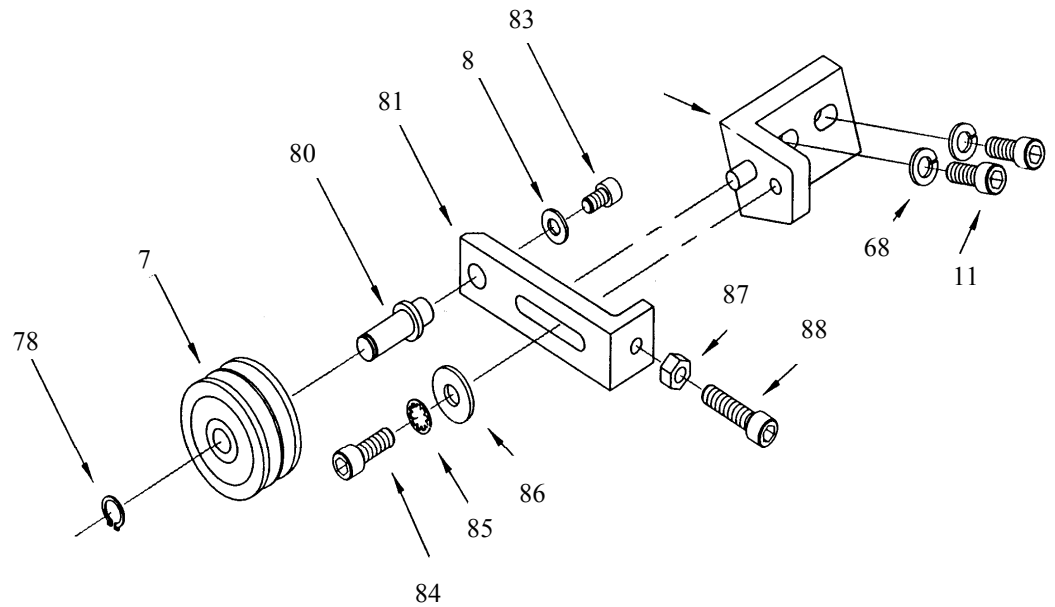


Figure -6.16- Montaje del rodillo tensor

REFERENCIA #.º	PIEZA #.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	<b>HL1101-A41</b>	<b>MONTAJE DEL RODILLO TENSOR, INCLUYE REF #78-88</b>	<b>MONTAJE</b>
78	HL1101-264	ANILLO DE CIERRE	1
79	HL1101-4033	RODILLO TENSOR	1
80	HL1101-4036	EJE DEL RODILLO TENSOR	2
81	HL1101-4039	BRAZO DEL RODILLO TENSOR	1
82	HL1101-147	ARANDELA PLANA 5/16	6
83	HL1101-145	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 5/16-18X1/2	1
84	HL1101-214	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X11/4	1
85	HL1101-246	ARANDELA	2
86	HL1101-298	ARANDELA PLANA 3/8	2
87	HL1101-247	TUERCA 3/8-16	4
88	HL1101-228	BUJE 3/8-16X1. ½	4

Table-6.7-Descripción del montaje del rodillo tensor

REFERENCIA #.º	PIEZA #.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	<b>HL1101-A41</b>	MONTAJE DEL RODILLO TENSOR, INCLUYE REF #78-88	<b>MONTAJE</b>
78	HL1101-264	ANILLO DE CIERRE	1
79	HL1101-4033	RODILLO TENSOR	1
80	HL1101-4036	EJE DEL RODILLO TENSOR	2
81	HL1101-4039	BRAZO DEL RODILLO TENSOR	1
82	HL1101-147	ARANDELA PLANA 5/16	6
83	HL1101-145	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 5/16-18X1/2	1
84	HL1101-214	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X11/4	1
85	HL1101-246	ARANDELA	2
86	HL1101-298	ARANDELA PLANA 3/8	2
87	HL1101-247	TUERCA 3/8-16	4
88	HL1101-228	BUJE 3/8-16X1. ½	4

Table –6.8- Descripción del montaje de la cabina de control

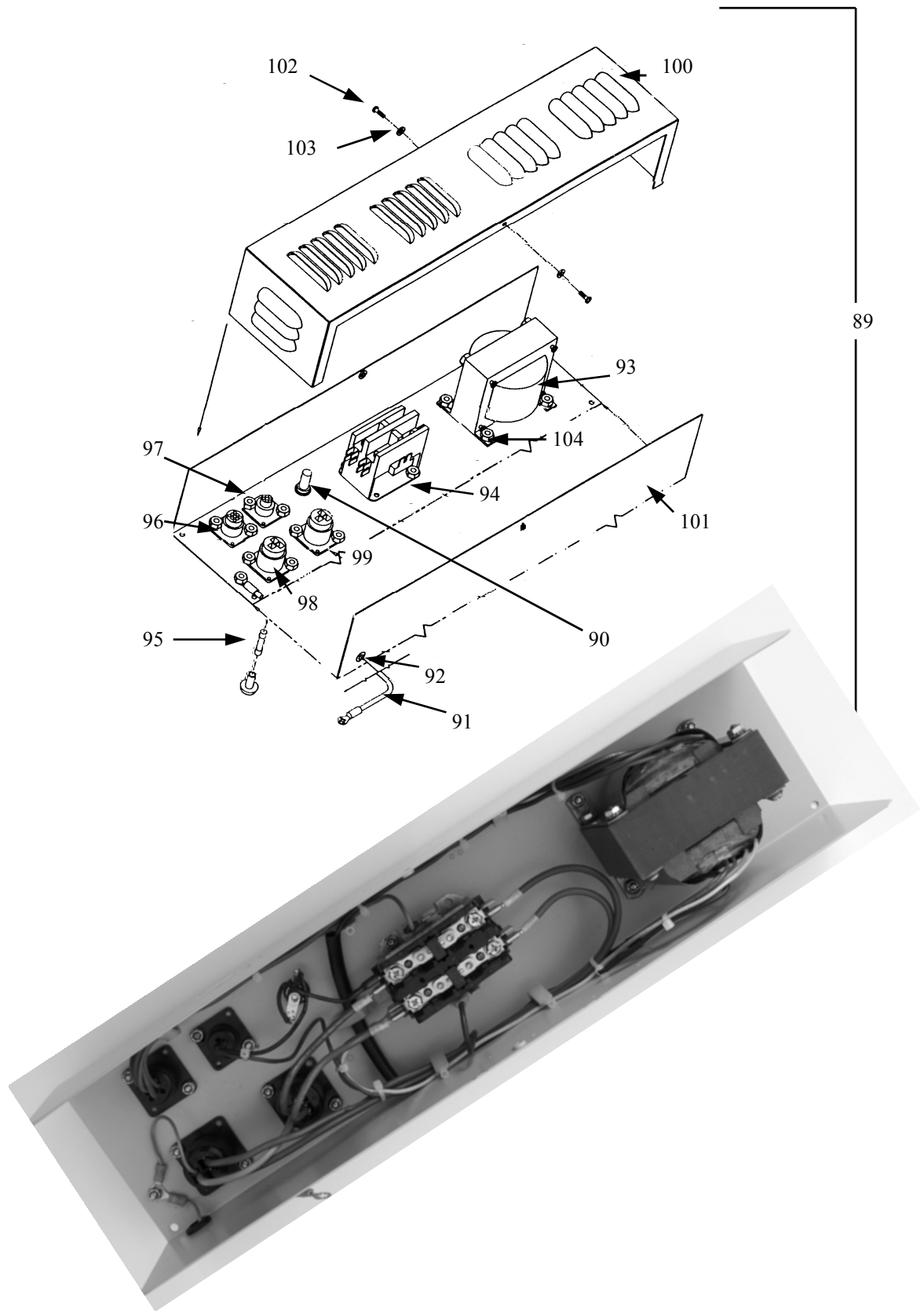


Figure -6.17- Montaje de la cabina de control

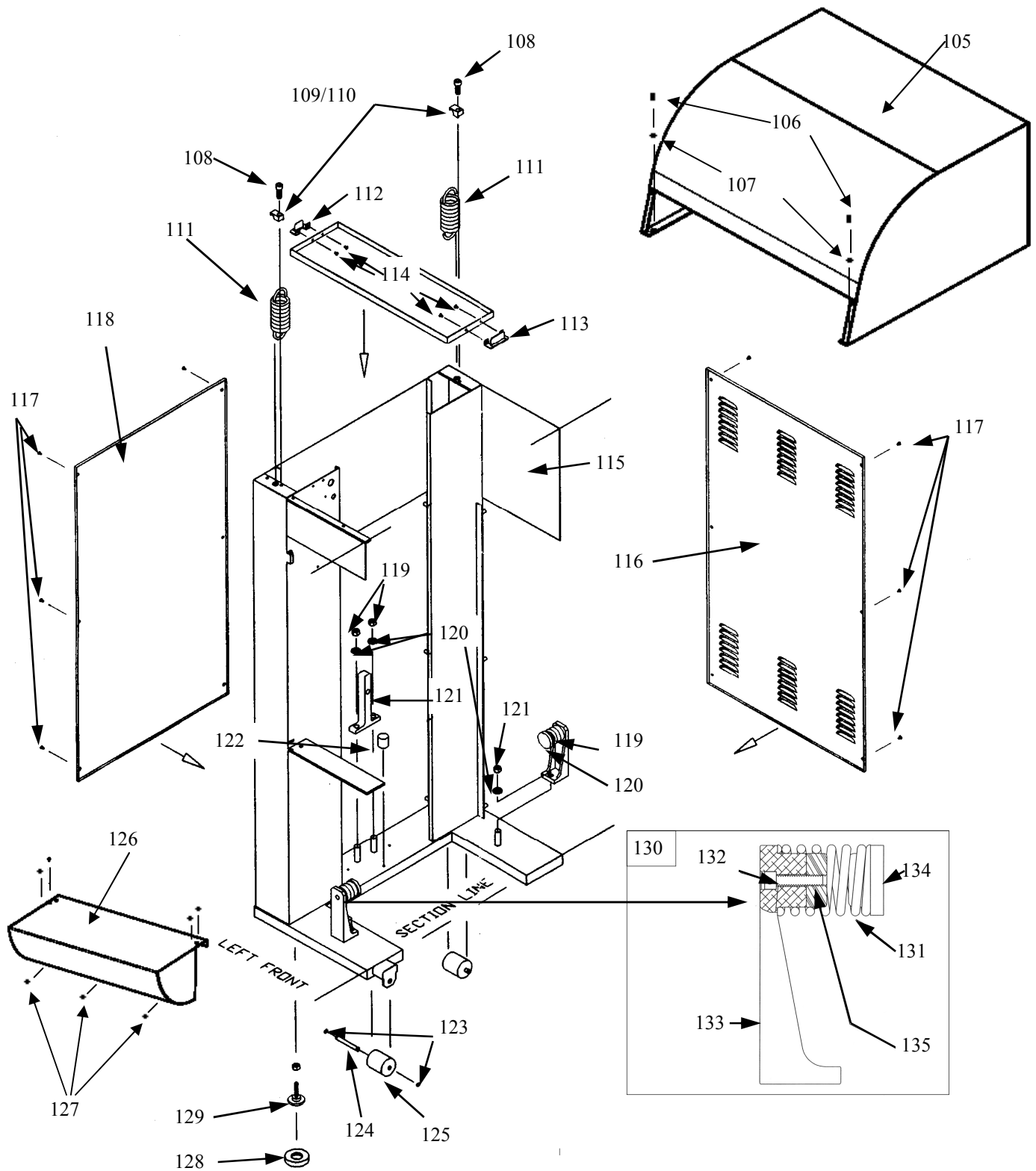


Figure -6.18- Montaje de la estructura principal

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
105	HL1101-A7	TAPA	1
106	HL1101-239	PERNO ¼-20X1/2	2
107	HL1101-241	ARANDELA	2
108	HL1101-282	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL ¼-20X3/4	1
109	HL1101-209	RESORTE AJUSTADO HACIA LA DERECHA	1
110	HL1101-210	RESORTE AJUSTADO HACIA LA IZQUIERDA	1
111	HL1101-4046	RESORTE DE SUSPENSIÓN	1
112	HL1101-A24	SOPORTE DEL ENCHUFE 6	1
113	HL1101-A23	SOPORTE DEL ENCHUFE 14	1
114	HL1101-150	TORNILLO	4
115	HL1101-A4	ESTRUCTURA PRINCIPAL	1
116	HL1101-A36	PANEL POSTERIOR	1
117	HL1101-252	TORNILLO 10-32X1/4	24
118	HL1101-A31	PANEL LATERAL	2
119	HL1101-216	TUERCA 3/8	4
120	HL1101-246	ARANDELA 3/8	4
121	HL1101-4031	SOPORTE DE ENVÍO	2
122	HL1101-232	MARCO DE VIBRACIÓN	2
123	HL1101-304	ANILLO E 5/16	6
124	HL1101-1011	PASADOR	3
125	HL1101-1014	RUEDA	3
126	HL1101-A27	MONTAJE EXTERIOR DE BANDEJA PORTA LATAS	1
127	HL1101-252	TORNILLO 10-32X1/4	5
128	HL1101-1013	ALMOHADILLA DE PIE	2
129	HL1101-A30	PIE AJUSTABLE	4
130	HL1101-A9	MONTAJE DE SOPORTE DE RESORTE AMORTIGUADOR	4
131	HL1101-238	RESORTE DE COMPRESIÓN	4
132	HL1101-299	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL ¼-20X1	4
133	HL1101-2020	SOPORTE AMORTIGUADOR	4
134	HL1101-3015	ALMOHADILLA DE RESORTE AMORTIGUADOR	4
135	HL1101-3016	GUÍA DE RESORTE DEL SOPORTE AMORTIGUADOR	4

Table –6.9- Descripción del montaje de la estructura principal.

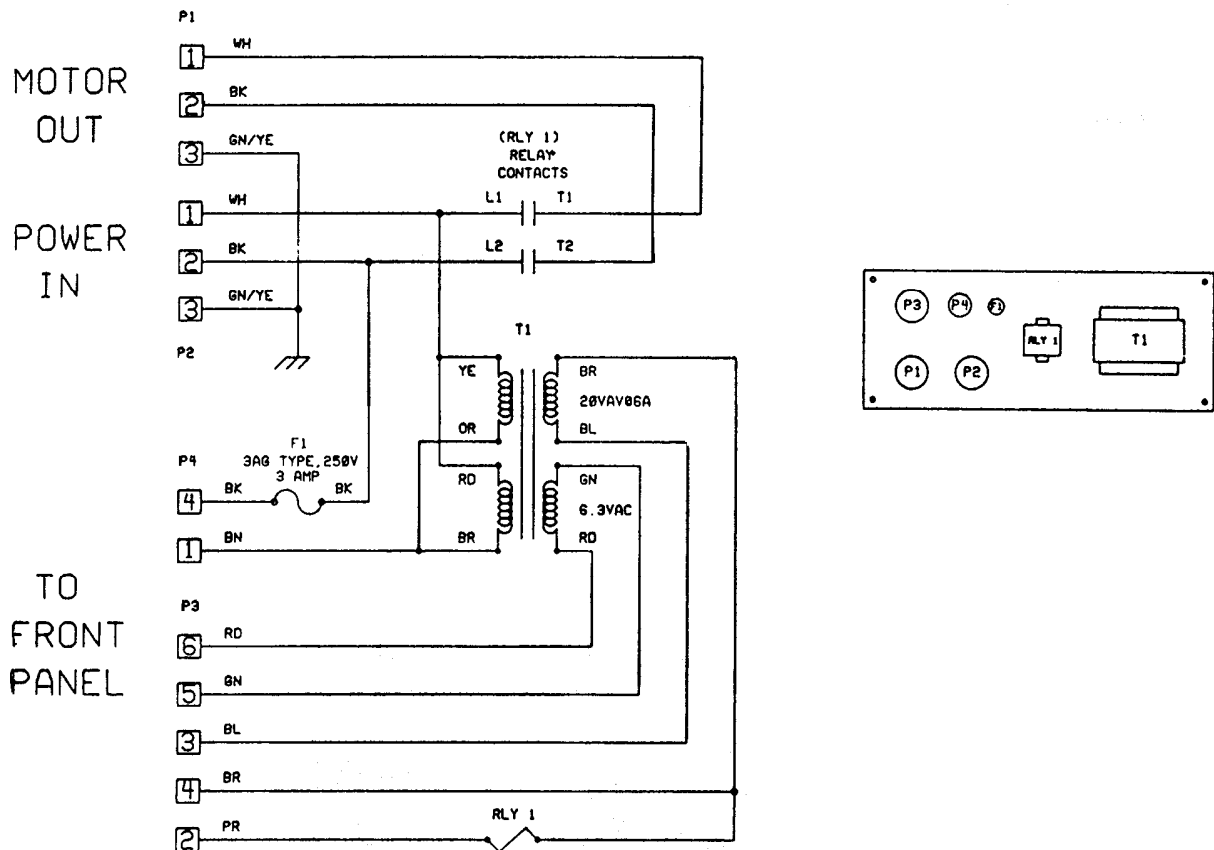
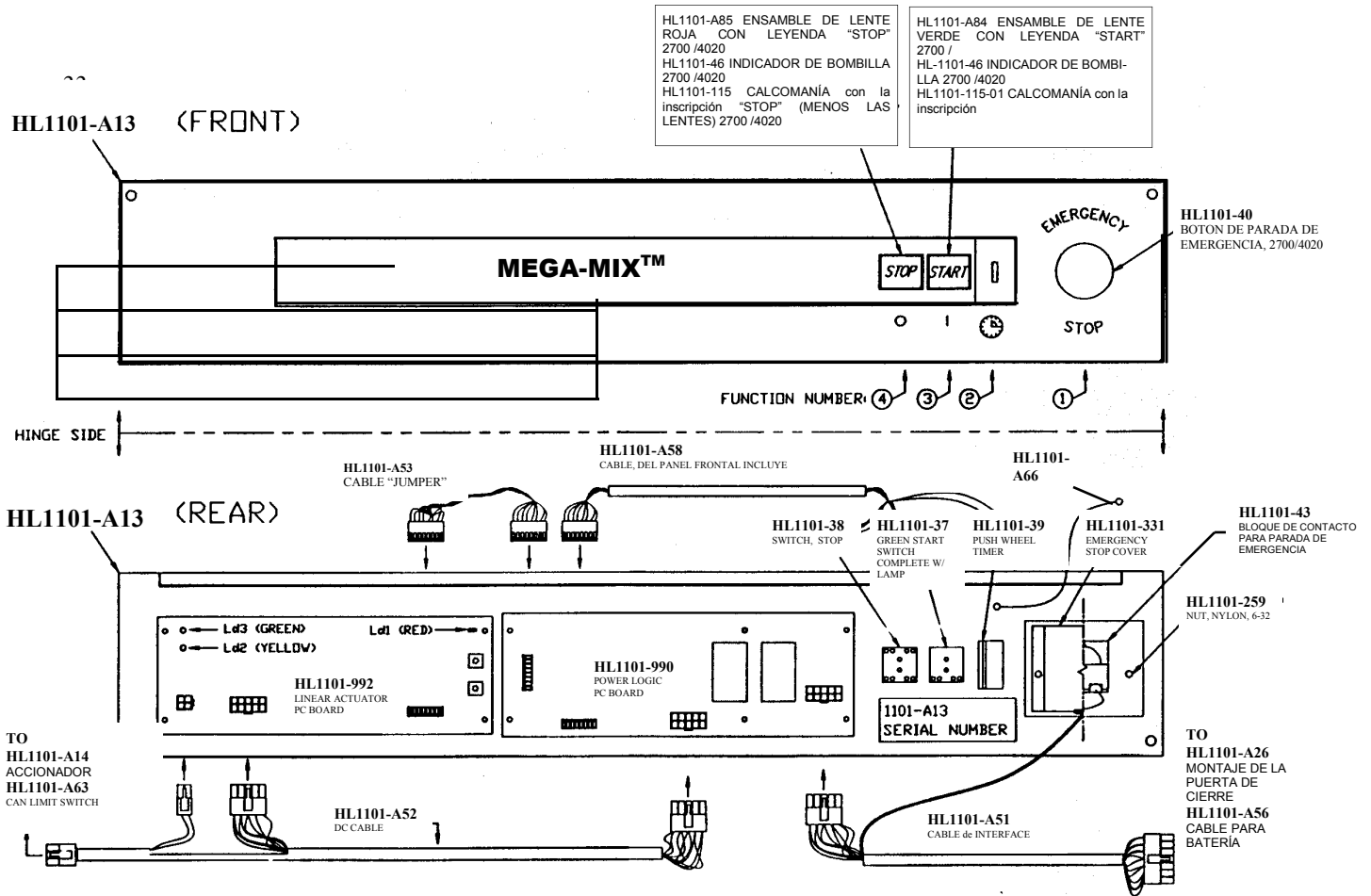
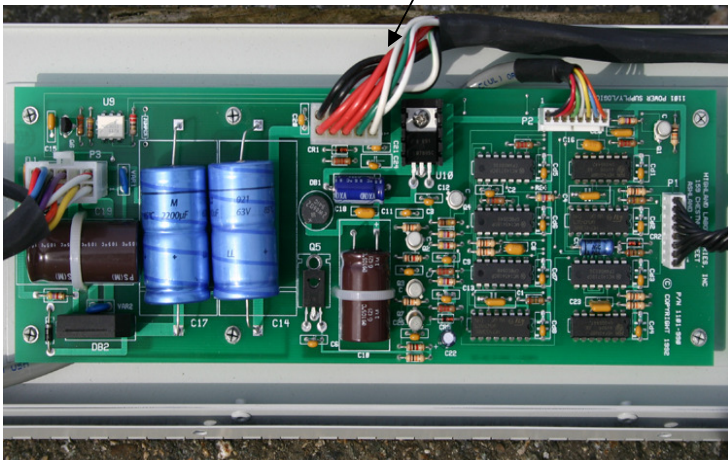
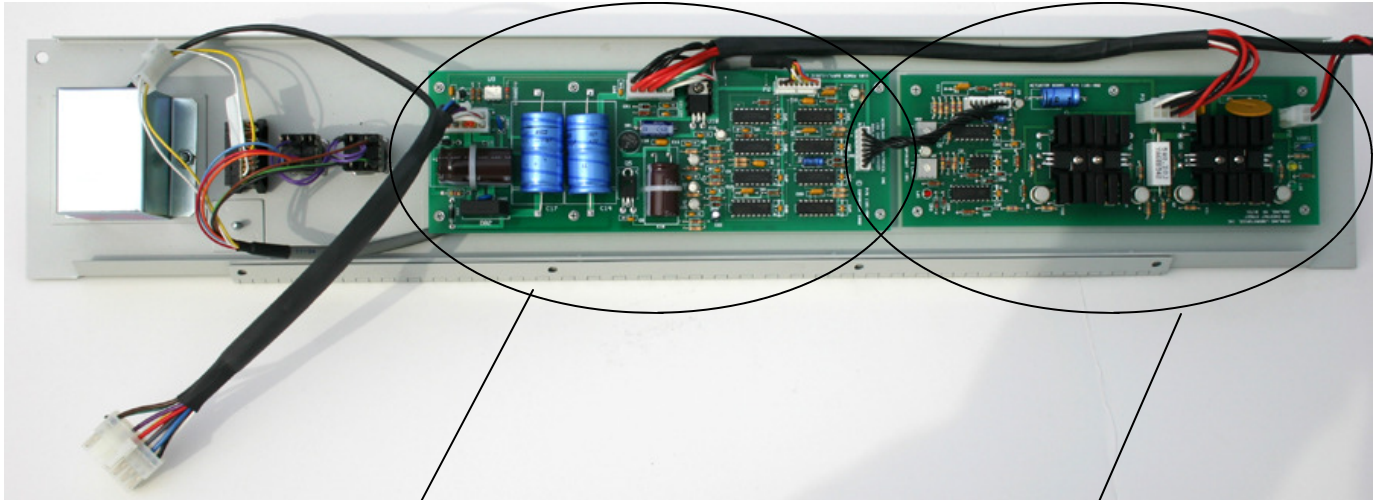
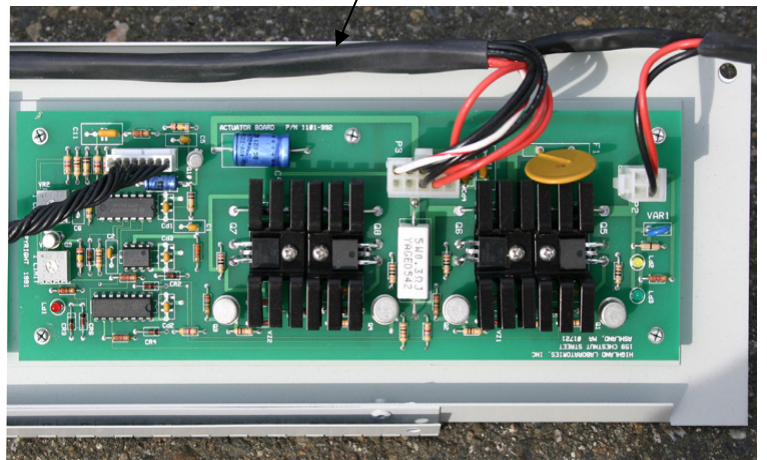


Figure -6.19- Panel frontal e instalación eléctrica



POWER LOGIC PCB



LINEAR ACTUATOR PCB



Figure -6.20- Tablero de control

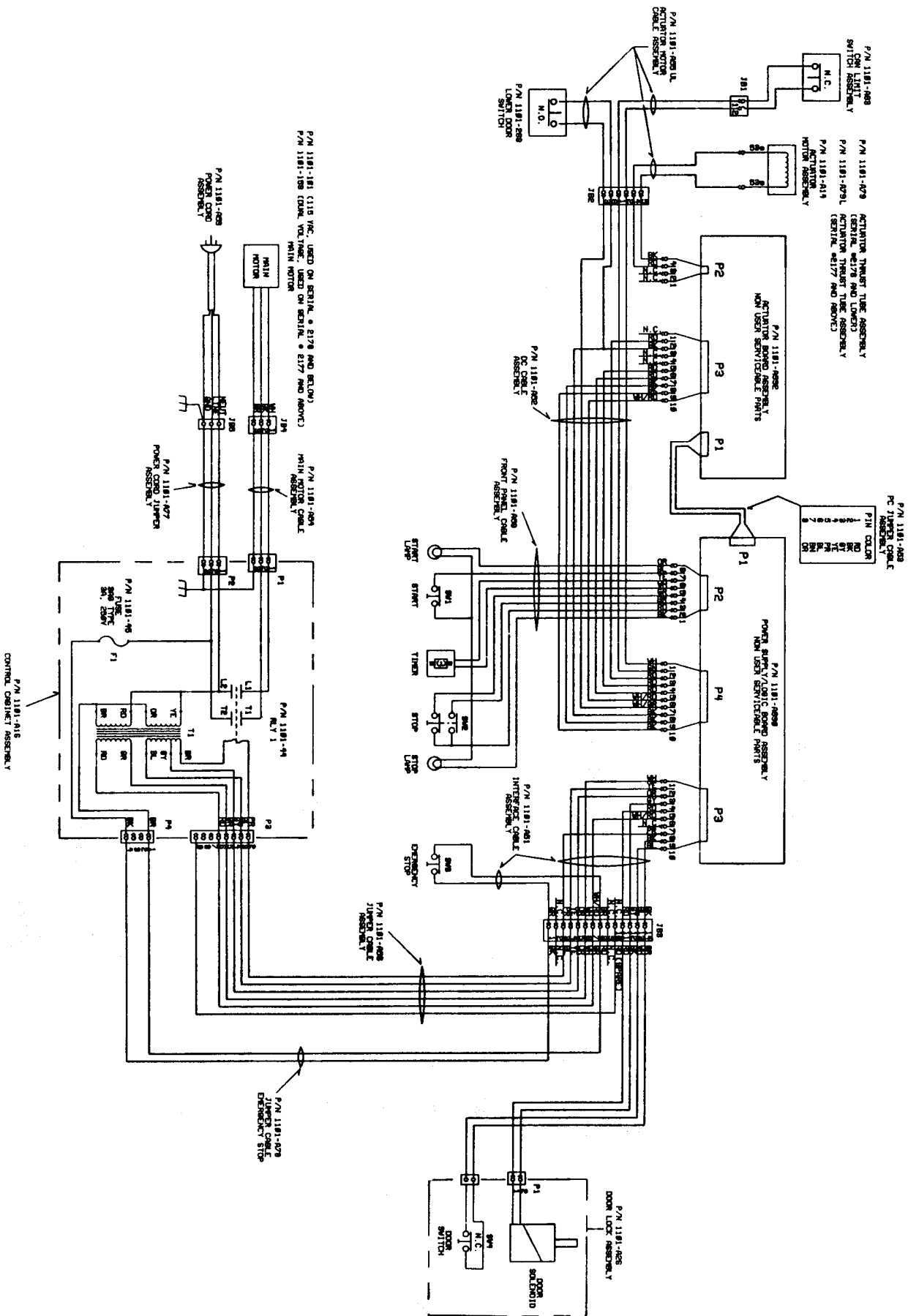


Figure -6.21- Wiring Diagram



## 7. LISTA COMPLETA DE PIEZAS

36

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	HL1101-A14L	ACCIONADOR COMPLETO	1
2	HL1101-A45	MONTAJE DE ABRAZADERA DEL MOTOR ACCIONADOR	1
3	HL1101-282	TORNILLO	2
4	HL1101-138	SUJETACABLES	1
5	HL1101-A55UL	MONTAJE DEL CABLE ACCIONADOR	1
6	HL1101-A10	ABRAZADERA CON DESCARGA A TIERRA DEL ACCIONADOR	1
7	HL1101-A44	MONTAJE DE LA ABRAZADERA DEL TUBO DEL ACCIONADOR	1
8	HL1101-237	SEPARADOR DE LA DEFENSA DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
9	HL1101-232	DEFENSA DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
10	HL1101-A28	MONTAJE COMPLETO DE LA PLACA DE PRESIÓN	1
11	HL1101-213	MANGUITO ROSCADO 3/8X1"	1
12	HL1101-272	ARANDELA 3/8"	1
13	HL1101-126	ARO	1
14	HL1101-223	ABRAZADERA ¼"	2
15	HL1101-136	ARANDELA	4
16	HL1101-256	ARANDELA DE PRESIÓN #6	5
17	HL1101-266	TORNILLO 6-32X5/16	2
18	HL1101-A63	MONTAJE DEL INTERRUPTOR LÍMITE D ELATAS	1
19	HL1101-265	TORNILLO	2
20	HL1101-A81	MONTAJE DEL ACCIONADOR DEL MOTOR	1
21	HL1101-A79	MONTAJE DEL TUBO ACCIONADOR , ANTES S/ N2177	
	HL1101-A79L	MONTAJE DEL TUBO ACCIONADOR , DESPUÉS S/ N2177	1
22	HL1101-118	ALMOHADILLA DE GOMA (PLACA DE PRESIÓN)	1
23	HL1101-3025	GUÍAS LATERALES DE LA PLACA DE PRESIÓN	2
24	HL1101-144	TORNILLO 10-32X3/8", (NO ESTÁ DISPONIBLE) VER REF N.º 25A	2
25	HL1101-3034	RESORTES DE LA PLACA DE PRESIÓN (NO ESTÁ DISPONIBLE) VER REF N.º 25A	2
25A	HL1101-3032	KIT DEL MANGUITO DE LA PLACA DE PRESIÓN (REEMPLAZA A LA REF N.º 24 y 25)	KIT
26	HL1101-3033	PLACA DE PRESIÓN (SOLO DE METAL)	1
27	HL1101-A29	BANDEJA PORTA LATAS (SOLO DE METAL)	1
28	HL1101-102	BANCADA C/W HL1101-109	2
29	HL1101-109	ARO DE LA BANCADA	1
30	HL1101-281	ENGRASE	1
31	HL1101-246	ARANDELA	4
32	HL1101-248	TUERCA (NYLOCK) 3/8-16	4
33	HL1101-110	TORNILLO 8-32X5/8	2
34	HL1101-A8	BRAZO DE CONTROL COMPLETO	2
35	HL1101-A50	ADAPTADOR DE CUARTO DE GALÓN	1
35B	HL1101-234	ALMOHADILLA PARA LATA ½"	ACCESORIO
35C	HL1101-235	ALMOHADILLA PARA LATA ¾"	ACCESORIO

Table –7.10- Descripción del montaje de la bandeja porta latas

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
37 41	HL1101-A15	PUERTA COMPLETA	1
42	HL1101-3008	PUERTA ÚNICAMENTE DE PLEXIGLÁS	1
43	HL1101-A20	BISAGRA DE LA PUERTA SUPERIOR	2
44	HL1101-4009	PLACA	1
45	HL1101-A21	BISAGRA DE LA PUERTA INFERIOR	1
46	HL1101-276	TORNILLO	1
47	HL1101-259	TUERCA	2
48	HL1101-269	ARANDELA	2
49	HL1101-254	TORNILLO	2
49A	HL1101-4014	ESCUDO DE CIERRE DE LA PUERTA	1
50	HL1101-3053	NIVELADOR	1
51	HL1101-141	ANILLO E	1
52	HL1101-4051	RESORTE	1
53	HL1101-268	INTERRUPTOR DEL CIERRE DE LA PUERTA	1
54	HL1101-151	TORNILLO 4-40X1/2	2
55	HL1101-329	PAPEL DE AISLAMIENTO	4
56	HL1101-112	SOLENOIDE	5
57	HL1101-300	DEFENSA DEL SOLENOIDE	2
58	HL1101-301	TORNILLO 4-40X3/16	1
59	HL1101-4063	UNIÓN DEL CIERRE DE LA PUERTA	2
60	HL1101-150	TORNILLO 6-32X3/8	1
61	HL1101-A33	MONTAJE DEL ÉMBOLO	1
62	HL1101-111	RESORTE	1
63	HL1101-A26	MONTAJE DEL CIERRE DE LA PUERTA COM- PLETO	1

Table –7.11- Puerta y montaje del cierre de la puerta

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	<b>HL1101-A41</b>	MONTAJE DEL RODILLO TENSOR, INCLUYE REF #78-88	<b>MONTAJE</b>
78	HL1101-264	ANILLO DE CIERRE	1
79	HL1101-4033	RODILLO TENSOR	1
80	HL1101-4036	EJE DEL RODILLO TENSOR	2
81	HL1101-4039	BRAZO DEL RODILLO TENSOR	1
82	HL1101-147	ARANDELA PLANA 5/16	6
83	HL1101-145	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 5/16-18X1/2	1
84	HL1101-214	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X11/4	1
85	HL1101-246	ARANDELA	2
86	HL1101-298	ARANDELA PLANA 3/8	2
87	HL1101-247	CLAVO 3/8-16	4
88	HL1101-228	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X1. ½	4

Table –7.12- Montaje del rodillo tensor

REFERENCIA 38 N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
	<b>HL1101-A40</b>	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR CARA-C y MONTAJE DE CONTRAPESO, MOTOR 110V	<b>MONTAJE</b>
64	HL1101-A82	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR CARA-C, DESPUÉS # 2177	1
	HL1101-A5	MONTAJE DEL PUENTE DEL MOTOR, ANTES DE LA SERIE #2177	1
65	HL1101-A61	EJE DE LA MANIVELA/ MONTAJE DE CONTRAPESO	1
66	HL1101-159	MOTOR, ¾ HO, 110V (SERIE # 2177 Y MAYOR)	1
	HL1101-101	MOTOR, 110V (SERIE # 2176 Y MENOR)	1
67	HL1101-309	CAPACITOR DEL MOTOR	1
68	HL1101-272	ARANDELA PARTIDA 3/8	6
69	HL1101-212	BUJE 3/8-A6X3/4	1
70	HL1101-A41	MONTAJE DEL SOPORTE DEL RODILLO TENSOR	1
71	HL1101-104	CORREA EN V (CADA UNA)	2
72	HL1101-103	COJINETE	2
73	HL1101-249	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL 3/8-16X1.1/2	4
74	HL1101-250	ARANDELA PLANA ½	4
75	HL1101-251	ARANDELA PARTIDA ½	1
76	HL1101-213	BUJE 3/8-16X1	1
77	HL1101-4040	POLEA DEL MOTOR, 110V	1
	HL1101-135	POLEA DEL MOTOR, 220V	1
77A	HL1101-310	TORNILLOS DE FIJACIÓN DE LA POLEA DEL MOTOR, ¼-20X1/4"	1

Table –7.13- Descripción del montaje del eje de la manivela

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
89	HL1101-A16	MONTAJE COMPLETO DE LA CABINA DEL TRANSFORMADOR	1
90	HL1101-A65	PORTA FUSIBLE COMPLETO	1
91	HL1101-A71	MONTAJE DE CABLE A TIERRA	1
92	HL1101-126	ARO	1
93	HL1101-20	TRANSFORMADOR DE POTENCIA	1
94	HL1101-44	RELÉ DE POTENCIA	1
95	HL1101-45	FUSIBLE 3AG TIPO 3A, 250V/2	1
96	HL1101-2929STD	ENCHUFE DE 9 CLAVIJAS	1
97	HL1101-2929REV	ENCHUFE DE 4 CLAVIJAS	1
98	HL1101-2930REV	ENCHUFE DE 3 TOMAS	1
99	HL1101-2930STD	ENCHUFE DE 3 CLAVIJAS	1
100	HL1101-3039	TAPA DE LA CABINA	1
101	HL1101-3037	CABINA	1
102	HL1101-150	TORNILLO	2
103	HL1101-241	ARANDELA	2
104	HL1101-259	TUERCA	15

Table –7.14- Descripción del montaje de la cabina de control

REFERENCIA N.º	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
105	HL1101-A7	CUBIERTA	1
106	HL1101-239	PERNO ¼-20X1/2	2
107	HL1101-241	ARANDELA	2
108	HL1101-282	MANGUITO ROSCADO, CABEZAL ¼-20 X 3/4	1
109	HL1101-209	RESORTE AJUSTADO HACIA LA DERECHA	1
110	HL1101-210	RESORTE AJUSTADO HACIA LA IZQUIERDA	1
111	HL1101-4046	RESORTE DE SUSPENSIÓN	1
112	HL1101-A24	SOPORTE DE ENCHUFE 6	1
113	HL1101-A23	SOPORTE DE ENCHUFE 14	1
114	HL1101-150	TORNILLO	4
115	HL1101-A4	ESTRUCTURA PRINCIPAL	1
116	HL1101-A36	PANEL POSTERIOR	1
117	HL1101-252	TORNILLO 10-32X1/4	24
118	HL1101-A31	PANEL LATERAL	2
119	HL1101-216	TUERCA 3/8	4
120	HL1101-246	ARANDELA 3/8	4
121	HL1101-4031	SOPORTE DE ENVÍO	2
122	HL1101-232	MARCO DE VIBRACIÓN	2
123	HL1101-304	ANILLO E 5/16	6
124	HL1101-1011	PASADOR	3
125	HL1101-1014	RUEDA	3
126	HL1101-A27	MONTAJE EXTERIOR DE BANDEJA PORTA LATAS	1
127	HL1101-252	TORNILLO 10-32X1/4	5
128	HL1101-1013	ALMOHADILLA DE PIE	2
129	HL1101-A30	PIE AJUSTABLE	4
130	HL1101-A9	MONTAJE DE SOPORTE DE RESORTE AMORTIGUADOR	4
131	HL1101-238	RESORTE DE COMPRESIÓN	4
132	HL1101-299	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL ¼-20X1	4
133	HL1101-2020	SOPORTE AMORTIGUADOR	4
134	HL1101-3015	ALMOHADILLA DE RESORTE AMORTIGUADOR	4
135	HL1101-3016	GUÍA DE RESORTE DEL SOPORTE AMORTIGUADOR	4

Table –7.15- Descripción del montaje de estructura principal

## 8. REPACKING

40

\*\*\*NEED INDICATION\*\*\*

MODELO :	S2700
S/N :	_____
FECHA DE INSTALACION:	_____

FECHA	DESCRIPCION DEL MANTENIMIENTO

\* Para asegurarse de que la garantía se haga efectiva en esta unidad, sírvase completar el registro de garantía y envíelo lo antes posible.

## **MODELO: S2700 MEGA MIX™**

### **Garantía del mezclador de Pintura y Procedimiento para iniciar el Reclamo**

I.C.T.C. Holdings se enorgullece de ofrecer la "Garantía de piezas de dos años" y "Garantía de mano de obra de un año", líderes en la industria para todas las mezcladoras y mezcladores ICTC HOLDINGS

I.C.T.C. garantiza al usuario original que la mezcladora de pintura carece de defectos materiales por un plazo de dos (2) años. Esta garantía da derecho al propietario a reemplazar las piezas sin cargo alguno. La garantía para las piezas es válida para todo reemplazo necesario, ya sea causado por defectos materiales, humanos o simple desgaste, salvo lo descrito a continuación.

Los motores eléctricos, temporizadores y motores neumáticos están garantizados por 12 meses únicamente.

La garantía es válida para el propietario original únicamente y no es transferible. El equipo operarse y mantenerse según las instrucciones, precauciones y advertencias establecidas en el manual del propietario. Esta garantía no es válida en caso de daño causado por accidente, uso indebido, limpieza inadecuada, falta de limpieza, o uso inadecuado. La limpieza y mantenimiento general es responsabilidad del propietario/operador y la garantía no lo cubre.

La responsabilidad de I.C.T.C. se limita al reemplazo de las piezas defectuosas o gastadas y no incluye daños u otros gastos incurridos relacionados con la compra y uso del dispositivo.

Todas las piezas sometidas al mantenimiento de garantía se facturan al cliente, con crédito disponible bajo entrega de un reclamo de garantía válido. Un reclamo válido describe el número de modelo, el número de serie, la fecha de instalación, las piezas usadas y los cargos por mano de obra para la instalación de las piezas.

El reemplazo de las piezas principales puede requerir la devolución de las piezas defectuosas. En caso de duda, comuníquese para recibir más información. Las devoluciones deben ser autorizadas y no se aceptará devolución alguna sin el número de Autorización de devolución de mercaderías (RGA).

I.C.T.C. Holdings Corporation

720 Eaton Way

Delta, B.C. Canada V3M 6J9

USA Correspondence:

P.O. Box 75 Custer, WA

98240-0075

Phone Toll Free: 1-800-494-4376 or

Phone: 604-522-6543 Fax: 604-522-8735

